

INQUIETUD MUNDIAL

NUEVA YORK, 17. — (Del corresponsal interino de "Pyresa", Amador Marín, para NUEVA RIOJA).

Con el discurso que pronunciará esta noche en un acto de la Sociedad Católica «Caballeros de Colón», en Nueva York, el presidente Nixon comenzará su campaña de extremo a extremo del país, desde Nueva York a la llamada Casa Blanca del Oeste, en la ciudad de San Clemente, en California.

Nixon quiere explicar en una serie de escalas los detalles de su plan de recuperación económica del país, tratar de vencer algunas resistencias, como por ejemplo la del liderazgo obrero, opuesto a la congelación de salarios (por considerarla «patente discriminatoria») y, en una palabra, movilizar la opinión pública en favor de sus iniciativas, que el «Wall Street Journal» califica esta mañana como «valientes, excelentes y oportunas».

UNANIMIDAD EN EL APLAUSO

Hoy, a juzgar por el ambiente, el papel de Nixon probablemente habrá subido tanto como ocurrió ayer con la Bolsa de Nueva York, en la que se rompieron varios records, uno de contratación (cambiaron de manos cerca de treinta y dos millones de acciones) y otro del promedio de valores Dow-Jones, que dio un salto de casi treinta y tres puntos.

Los financieros, los políticos, los industriales, la Prensa y el público en general aplauden el audaz paso dado por Nixon. El gobernador del Estado de Nueva York, Nelson Rockefeller, perteneciente al ala liberal del partido de Nixon y que con frecuencia ha criticado la política de éste, ha dicho acerca del nuevo programa económico presidencial: «Nixon ha propuesto en su programa una resolución pacífica dirigida a actualizar la estructura de nuestro sistema económico y a hacerla más sensible a las necesidades de nuestro pueblo, a la luz de las realidades de hoy. Desde los primeros días del Gobierno del presidente Franklin

Roosevelt no se ha emprendido un programa comparable. HACIA SOLUCIONES INTERNACIONALES

Pero no se les oculta a Nixon y a sus asesores económicos que en el ámbito internacional la devaluación sutil pero no menos real del dólar y la aplicación del pesado recargo del diez por ciento a las importaciones lesionará los legítimos intereses de muchos países amigos.

Por eso, Washington envió inmediatamente a Londres al subsecretario de Hacienda para Asuntos Monetarios a dialogar con los altos representantes financieros de Europa Occidental. Washington espera también con ansia el resultado de las reuniones que a partir de hoy celebrará la Comunidad Económica Europea.

En un ámbito mucho más limitado, la Cámara de Comercio Española de Nueva York, en la que está representada una gran parte de los intereses comerciales hispano-norteamericanos, se reúne también hoy bajo la dirección de su nuevo presidente, Fernando Aleu, para analizar las nuevas circunstancias.

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-90

Número 10.175. Año XXXII. Miércoles, 18 de agosto de 1971. 16 páginas. 4 pesetas.

Ayer: fuego en varios vagones y choque en Fuenmayor



«SUSTO» FERROVIARIO

Ayer el día estuvo ocupado por dos espectaculares sucesos ferroviarios. El primero de ellos tuvo lugar en la estación de Fuenmayor. Sobre las 12.46 del mediodía colisionaron el correo Logroño-Miranda y un mercancías cargado de piedra, que cubría el recorrido contrario. El choque fue espectacular, aunque —por fortuna— no hubo que registrar desgracias personales. Únicamente un susto de categoría y algunas contusiones de carácter leve. Este tren correo es el que parte de Logroño al filo de las doce, contando en Miranda de Ebro con enlace para Bilbao.

El segundo de los sucesos se desarrolló alrededor de las cuatro y media de la tarde. Sobre esa hora, en una de las vías adyacentes a la general, comenzó a observarse una bola de fuego que, rápidamente, fue creciendo, hasta alcanzar un nivel espectacular. Las llamas afectaron, sobre todo, a uno de los vagones destinados a desguace, estacionados en vía muerta. Los bomberos se personaron en el lugar del suceso y desplegaron sus esfuerzos para evitar la propagación del incendio, apenas éste comenzó a morder el entarimado de las vías. Fue ésta una labor difícil, ya que el calor y una ligera brisa favorecían el desarrollo de la llama. Por otra parte, la madera resaca era un magnífico vehículo conductor. En muy poco tiempo, uno de estos vagones quedó, prácticamente, reducido a su esqueleto.

Una densa cortina de humo cubrió la estación, levantando la curiosidad popular. Sin embargo, los posibles peligros se conjugaron pronto, y no hubo retrasos considerables en los trenes que cubren sus recorridos a esta hora. — (Foto. HERCE).

El viejo Rasillo



Se levantan nuevas casa en El Rasillo, se asfaltan las calles, se reconstruyen techumbres y se arreglan paredes, pero El Rasillo sigue ahí, fiel a sus tradiciones. Ayer, la fiesta del Patrón, San Mamés —glorioso Mártir de los primeros siglos del cristianismo—, cumplió los requisitos de siempre. Y la procesión —con las reliquias y la Virgen— recorrió las cuatro esquinas del pueblo. La nueva cara de su desarrollo turístico sea bien venida, pero también nos vale la vieja.

(Foto HERCE)

(Reportaje en página 9)

En Calahorra, quieren toros-toros

LUIS MIGUEL: FUERA DEL CARTEL

Cuando todo hacía presumir que el cartel taurino de las fiestas patronales de Calahorra era una realidad, que estaba totalmente en marcha, he aquí que ha sufrido una sustanciosa variación —aunque prácticamente el resto queda como anteriormente estaba programado—, según nos informa nuestro corresponsal, JOTAGE.

Nos quedamos sin ver a Luis Miguel. El que, en otro tiempo fuera el número uno, el hombre que podía con lo que salía por los chiqueros, en su retorno a los ruedos —y hasta es posible que haga bien— cuida su integridad física como nadie. Los toros-toros no le van. Prefiere esas monas arregladas que provocan la indignación de quienes han pasado por taquilla, antes que vérselas con «tíos» con toda la barba. Y como el aficionado calahorriano no entiende nada de afeites, es más torista que otra cosa y lo que quiere es que en el ruedo haya competencia y que lo que

se anuncie como toro no sea otra cosa, la empresa —entendemos que con muy buen criterio— ha decidido eliminarlo del programa. Consecuentemente, la vacada no será la anunciada y previamente elegida, sino que será sustituida por unos auténticos toros de Sepúlveda de Yeltes.

La combinación no pierde alicientes. Es más, creemos que ha ganado muchos enteros. Así queda el que suponemos cartel definitivo:

Día 31.—Toros de Sepúlveda de Yeltes, de Salamanca, para «Paquirri», Dámaso González y «El Macareno».

Día 1.—Fermin Murillo, «El Alba» y Raúl Aranda, con seis elegidos toros de Manuela Agustina López Flores.

Día 2.—Toros de Samuel Flores para Maldonado, Curro Bedoya, Conde San Remy y Alfredo Conde.

Día 3.—El Bombero Torero y sus ocho enanitos.

Rota: cruce de razas y muchas costumbres

LOS AMERICANOS DE LA BASE PREFIEREN VIVIR EN LA COSTA



Una ligera alambrada que desde la costa se mete en el mar para hundirse en él, con los jirones de algas secas y otros restos emergiendo cuando baje la marea, separa las playas de Fuentebravía, salpicadas de hoteles y villas de recreo, siempre pobladas por los veraneantes de este lado Norte de la bahía de Cádiz, de la zona acotada para la base naval de Rota, guarnecida, a lo que alcanza la vista, por un aburrido soldado arma al hombro y de cortos paseos, al fondo del cual se divisan los cascos grises de los barcos de guerra.

En el camino hacia Rota por carretera, el cuenta-kilómetros del coche da unos veinte saltos alborde de la verja de alambre, periódicamente señalada por pequeños carteles que advierten, en inglés y español, acerca de la prohibición de traspasarla por ser zona pelirosa y ante la cual deambulan a trechos las parejas de vigilancia.

La zona militar queda a la izquierda por la costa, y sobre sus suaves montículos y laderas, emergen a veces de la tierra puntas de periscopios, o algo parecido, torres y torretas, tanques metálicos y diversas zonas interiores cercadas. Al acercarnos al viejo pueblo marinero se divisa el dibujo de las residencias americanas, el tráfico de sus grandes automóviles por sus carreteras interiores y la presencia de las familias típicamente americanas, un panorama que determina con un pequeño campo de golf en el que siempre hay algunos jugadores andando delante de los portadores de paños y pelotas.

Uno o dos helicópteros cruzan muy bajos con sus ruidosas alas, o bien es algún reactor el que produce de pronto su estampido característico, dejando en el cielo su huella vertiginosa de humo blanco y rectilíneo.

De aquí parte el oleoducto de 700 kilómetros que pasa por otras bases, como las cercanas de Morón y Sevilla por la madrileña de Torrejón, hasta llegar a la de Zaragoza. Las cámaras de todo periodista gráfico han de quedar en el control de entrada si, previo un permiso especial, puede girarse una rápida visita por este complejo mundo aparte.

La pequeña villa pesquera, vinatera, melonera y tomatera, de unos 15.000 habitantes, se ve convertida hoy en una insólita mezcla de convivencias. Los varios miles de americanos de la base no viven en el pueblo, sino en sus propias residencias, pero muchos de ellos hacen aquí su vida de diversión, en especial los fines de semana.

En realidad, tampoco todos los norteamericanos aquí destinados con sus familias quieren llevar esa vida uniforme, y cerrada al verdadero contacto

con el país, que sin duda supone la permanencia dentro de sus cómodos cuarteles, perfectamente organizados y a los que llega regularmente un abastecimiento tan completo que incluye hasta las bayetas y los detergentes de origen yanqui; muchos prefieren mantener una vida privada ajena a sus cometidos profesionales y a los contactos que ellos imponen, así que no es extraño verlos residir en pisos o villas, chalets de alquiler, en la propia Rota, y en sus alrededores, llegando hasta el Puerto de Santa María y aún más lejos.

En urbanizaciones como la de Valdelagrana, a dos kilómetros del Puerto camino de Cádiz, puede por las tardes a estos marinos ensayando nostálgicos con sus hijos el juego del "baseball", unos dando con el duro mazo golpes a la pelota y otros recogiendo dentro de los enormes guantes, entre duros chasquidos y sonoros gritos, o bien danzando en los cercados céspedes al compás de ritmos antiguos, entre quemados olores de "barbacoa" brindis con cerveza importada. Grupos de niños de color pedalean en sus bicicletas por entre las calles interiores de la urbanización, por las que sus padres conducen difícilmente esos coches enormes de vivos colores. En invierno, durante los meses del curso académico, todos los niños americanos que viven fuera de la base son recogidos muy temprano por grandes autocares que los llevan a dar sus lecciones.

La presencia de los americanos en el pueblo de Rota se nota sobre todo los sábados y domingos, pero su constante cercanía ha cambiado casi totalmente el paisaje y en cierto modo el ambiente de esta antigua villa, de modo especial en un núcleo central.

Hay lugares, como el puerto pesquero y algunas calles in-

teriores, en que el tiempo parece haberse detenido, puesto que en ellos nada parece haber cambiado. La arribada de los barcos al atardecer, la suabasta del pescado, la placidez del mar frente al faro, el lento caminar de los hombres del mar hacia sus casas después de una jornada como todas las otras desde hace años y siglos. O bien esos rincones en calados semana tres semana, con los huecos de las puertas abiertas para que entre ellos vengan las viejas a poner sus sillas, cuando refresca, y a sentarse a hablar, a coser, a recordar, ajenas a todo lo demás; lo mismo que esas bodegas antiguas, esas modestas tabernas casi sin nombre, silenciosas, mal iluminadas, adonde os viejos siguen yendo a tomar su vaso de vino, indiferentes a lo que pasa a su alrededor.

Pero en torno trepidan los ruidos, los anuncios luminosos, el desahogado mercado creado en torno a los hombres de paso y a sus necesidades y exigencias. Por el mismo sitio por el que acaba de pasar lento y silencioso un hombre de campos de niños de color pedalean un descapotable conteniendo ruidosamente su poder de vértigo. ¿A dónde van? Al mismo sitio ambos, puesto que ni estas calles estrechas ni la pequeñez del pueblo dan para más. El sastrer también se llama "taylor" en el rótulo de su establecimiento, y junto al puesto de "pescadito frito" está el restaurante chino. Hay "boutiques" tiendas de "posters", lavanderías chinas, y, sobre todo, bares y clubs con una estridencia de iluminación exterior totalmente desmentida dentro; establecimientos de bebidas de exóticos nombres que parecían cerradas si de su interior no saliera el estrépito de la máquina de discos y las voces, en los que camarera de diversas nacionalidades, portu-

gueses, italianos, franceses, japoneses, marroquíes y españoles, sirven todas las combinaciones alcohólicas imaginables a una clientela de hombres de varios países y de casi todas las razas.

Se sigue introduciendo monedas en las ranuras de las máquinas, cambia la música de un corrido mejicano a la explosión de un conjunto inglés pasado de moda, se juega al billar, chocan secamente las bolas un vaso se hace añicos en el suelo; menos mal que era de "duralax"; las chicas permanecen en la penumbra y sirven nuevos tragos charlando en sus diversas lenguas; dos hombres, uno negro y otro blanco, han ido apartando a los otros clientes que tenían a su lado, en la barra, entre resoplidos y sudores, sin decirse una palabra ni mirarse, contornándose primero sobre sus banquetas y resbalando luego casi hasta el suelo en la tremenda tensión del pulso que se están echando desde hace un cuarto de hora, y cuando nos vamos del local siguen allí luchando, con los músculos de sus brazos a punto de reventar.

DANIEL SUEIRO

Fotos: MENENDEZ-FRANCO
(Servicios Especiales de EFE)

ANUNCIOS OFICIALES

Delegación de Industria de Logroño

Por Electra de Logroño, S. A., con domicilio en Logroño, C/ Duquesa de la Victoria, 3, ha sido solicitada autorización para instalar línea eléctrica aérea a 13,2 kv., de Abalos al límite de provincia con Alava, a cuyo fin solicita la declaración de utilidad pública a efectos de la imposición de servidumbre de paso de energía eléctrica, de acuerdo con la ley 10/1966, de 18 de marzo, sobre expropiación forzosa y sanciones en materia de instalaciones eléctricas, y su Reglamento aprobado por decreto 2619/1966, de 20 de octubre.

Se hace pública esta petición para que, quienes lo estimen conveniente, puedan formular por triplicado las alegaciones oportunas en el plazo de treinta días hábiles, durante los cuales, y en las oficinas de esta Delegación de Industria, calle Vara de Rey, 57, podrán asimismo tomar vista del proyecto presentado que obra en el expediente núm. AT-18925.

El Ingeniero Jefe

Ayuntamiento de Cripán

(Alava)

SUBASTA ROBLES MADERABLES

Hasta las 13 horas del día 20 de agosto actual se admiten proposiciones para subasta de 619 robles maderables por valor de 226.772 pesetas, que dan 259 m.3 de madera y 133 Tm. de leña.

La subasta tendrá lugar en la Secretaría de este Ayuntamiento citado el día 20 de agosto, a las 13 horas y 15 minutos.

Cripán (Alava), 17 agosto 1971
El Alcalde,
Teófilo Marañón

ECONOMIA



COMIENZO INSULSO

MADRID, 17 (Pyresa).—Se ha iniciado la semana con una sesión gris, sin apenas alicientes, en la que abundaron las repeticiones, sin que demanda y oferta pusieran fuerza de su parte, salvo en muy contados valores. El sector bancario continúa siendo el más firme, aunque hoy se ha visto envuelto en un alud repetidor, con mayor afluencia de signos iguales en valores. Destaca la fuerte alza de Valencia. En eléctricas ha habido de todo, con abundancia de repeticiones y con los valores más firmes y de nuevo Hidrola en posición comandada.

En el resto ha habido de todo, pero es muy poco lo que se puede destacar. Tan sólo la ganancia de Ebro y la posición demandada que viene sosteniendo desde mediados de la semana pasada Fénix. En los

retrocesos cabe destacar la pérdida sufrida por Campsa. Al cierre no había predominio de ninguna tendencia. Por corros, en el bancario se registran las alzas de Valencia, 25; Hispano, 5; López Quesada, 4; Bilbao y Vizcaya, 3; Central y Popular, 2, y Exterior, 1, y las repeticiones de Banesto, Bankiunión, Fomento, General, Ibérico, Mercantil, Rural, Santander y Urquijo.

En el grupo eléctrico, junto a las alzas de Iberduero, 3; Hidrola, 2 3/4, y Nansa y Sevilla, 1, se dan las repeticiones de Fecsa grandes, Fenosa, Cantábrico, Cataluña y Reunidas, y los retrocesos de Unión Eléctrica, 1,5, y Fecsa pequeñas y Viesgo, 1.

En alimentación, 7 enteros gana Ebro y 1 Aguila. En mineras, 5 puntos deja Ponferrada y 1 Felguera, mien-

tras que en Monopolios gana 1 entero Tabacalera y deja 10 Campsa.

En Construcción e Inmobiliarias, 2 puntos sube Metroplitana y 1 Dragados y Vallehermoso; repite Portland y deja 6 enteros Urbis y 3 Hidrocivil.

En Químicas, 1 punto sube Petróleos; repite Energías y deja 4 Cros y 2 Hidro Nitro.

En Siderometalúrgicas, las alzas son para Fasa, 3, y Auxiliat y Finanzauto, 2; las repeticiones para Hornos, Finanzauto y Servicios y Material, y los retrocesos para Santa Bárbara, 2, y Santa Ana, 1.

En el resto de los valores tratados se producen el alza de 2 enteros de Sniace y de 1 punto de Metro; las repeticiones de Urbanizadora y Galerías y el retroceso de 1 punto de Telefónica. Fénix queda con dinero a 600.

LA BOLSA, AYER

MADRID		BARCELONA				
	13-8	17-8				
BANCOS						
López Quesada ...	814,—	818,—	Campsa ...	380,—	373,—	
Central ...	965,—	967,—	Telefónica ...	293,—	293,50	
Banesto ...	750,—	750,—	Banesto ...	755,—	750,—	
Exterior de España ...	381,—	382,—	Aguas de Valencia ...	290,—	290,—	
Hispano Americano ...	740,—	745,—	Catalana de Gas ...	204,—	204,—	
Ibérico ...	705,—	705,—	Fecsa, de 1.000 ...	234,—	234,—	
Mercantil e Industrial ...	853,—	855,—	Fecsa, de 5.000 ...	231,—	230,—	
Popular Español ...	550,—	550,—	Aguas de Barcelona ...	285,50	285,50	
Rural y Mediterráneo ...	845,—	845,—	H. Cataluña ...	200,—	200,—	
Santander ...	845,—	845,—	H. Española ...	234,—	234,—	
MONOPOLIOS						
Campsa ...	380,—	370,—	Iberduero ...	284,—	285,—	
Tabacalera ...	383,—	384,—	Sevillana de Electricidad ...	228,—	228,—	
TELEFONIA Y RADIO						
Telefónica ...	295,—	294,—	Carburos Metálicos ...	485,—	483,—	
ELECTRICIDAD						
Electra de Viesgo ...	210,—	209,—	Cros ...	193,—	189,—	
Eléctrica de Langreo ...	208,—	208,—	Industrias Aragonesas ...	202,50	202,50	
Reunidas de Zaragoza ...	97,50	97,50	Española de Petróleos ...	389,—	387,—	
Fecsa, de 1.000 ...	234,50	233,50	Auxiliar de la Construc. ...	234,—	231,—	
Fecsa, de 5.000 ...	232,—	232,—	Dragados ...	580,—	583,—	
Fenosa ...	163,—	163,—	Fomento de Obras ...	475,—	470,—	
H. Cantábrico ...	219,—	219,—	Portland Asland, ord. ...	403,—	403,—	
H. Española ...	232,—	234,75	Maquinista Terrestre ...	185,—	185,—	
Iberduero ...	282,—	285,—	Motor Ibérica ...	170,—	170,—	
Salto del Nansa ...	146,—	146,—	Industrias Agrícolas ...	285,—	285,—	
Sevillana de Electricidad U. E. Madrileña ...	226,—	227,—	La España Industrial ...	95,—	95,—	
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS						
Altos Hornos ...	96,—	96,—	La Seda de Barcelona ...	532,—	538,—	
Santa Bárbara ...	68,—	68,—	Tabacos de Filipinas ...	143,—	143,—	
Duro Felguera ...	72,—	71,50	Transatlántica ...	52,—	52,—	
Santa Ana ...	97,—	96,—	Transmediterránea ...	217,—	218,—	
Tudor ...	600,—	585,—	Urbanizacs y Transps ...	190,—	190,—	
Auxiliar de Ferrocarriles ...	120,—	122,—	BILBAO			
Fasa ...	206,—	209,—	Bilbao ...	869,—	872,—	
Material y Construc. ...	126,—	126,—	Central ...	962,—	964,—	
Nueva Montaña Quijano ...	480,—	480,—	Banesto ...	740,—	742,50	
Seat ...	480,—	480,—	Guipuzcoano ...	732,—	735,—	
MINERAS						
Los Guindos ...	178,—	171,50	Hispano Americano ...	740,—	745,—	
Ponferrada ...	158,—	158,—	Vizcaya ...	804,—	806,—	
INMOBILIARIAS						
Dragados ...	579,—	580,—	Aurora, S. A. ...	1.975,—	1.975,—	
Hidrocivil ...	292,—	284,—	Bilbao, S. A. ...	585,—	580,—	
Urbis ...	292,—	284,—	La Polar, S. A. ...	860,—	860,—	
CEMENTO						
Valderrivas ...	453,—	453,—	Electra de Viesgo ...	211,—	210,—	
Valenciana de Cementos ...	435,—	437,—	Reunidas de Zaragoza ...	97,—	97,—	
ALIMENTACION						
Ebro ...	683,—	690,—	H. Española ...	234,—	234,50	
El Aguila ...	285,—	286,—	Iberduero ...	286,—	284,50	
QUIMICAS						
Cros ...	193,—	193,—	Xavierra Aznar ...	130,—	132,—	
Industrias Aragonesas ...	203,—	203,—	Altos Hornos ...	96,50	96,—	
Española de Petróleos ...	393,—	394,—	Duro Felguera ...	72,—	72,—	
Hidro Nitro ...	152,—	150,—	Babcock & Wilcox ...	83,—	84,—	
Perfumería Gal ...	406,—	406,—	Echevarria ...	150,—	150,—	
Explosivos ...	270,—	270,—	Nitratos de Castilla ...	182,—	184,—	
Unión Resinera ...	453,—	453,—	Resinera Española ...	455,—	455,—	
INVERSION MOBILIARIA						
Cartisa ...	437,—	437,—	Sefanitro ...	150,—	148,—	
General de Inversiones ...	572,—	574,—	Vacasa ...	278,—	277,—	
Insa ...	160,—	159,—	Papelera Española ...	140,—	142,—	
Valores Mobiliarios ...	130,—	131,—	Telefónica ...	296,—	296,—	
Invatisa ...	232,—	232,—	FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA			
VARIOS						
Galerías Preciados ...	315,—	315,—	Nuvofondo ...	1.917,83	1.917,83	
El Fénix ...	195,—	196,—	Inespa ...	512,28	512,63	
Metropolitano ...	195,—	196,—	Eurovalor ...	1.774,59	1.774,53	
DERECHOS						
Ponferrada ...	95,—	95,—	Eurovalor - 2 ...	440,—	440,49	
La Seda de Barcelona ...	53,—	53,—	Inrenta ...	1.403,35	1.402,03	
(Cotizaciones facilitadas por BANESTO).						

PEYMAN, S. L.

SUMAR
CALCULAR
ESCRIBIR

CAMBIO
VENTA
ALQUILER

REPARACIONES
ABONOS DE LIMPIEZA
ACCESORIOS

Jorge Vigón, 15
Tel. 211212

PEYMAN, S. L.

Una estampa anacrónica: la Tata

La Tata, fue una institución familiar, que los ángeles de la guarda, concedían antes de la guerra a las familias numerosas. Cuando se creía en los ángeles de la guarda y se llamaba numerosa, a la familia que, niño más niña menos, se aproximaba a la docena.

La Tata era algo singular sin ser único, pues aunque no todas las familias encontraban esta perla en el mar de sus tribulaciones domésticas, las había. Más que categoría social, la de Tata era una categoría afectiva. No era un puesto de porvenir, sino de apacible presente, pues como sucederá en la eternidad, la Tata,

no vivía la amenaza del mañana en su existencia, sino el sucederse de presentes varios y sólidamente seguros. La figura de la Tata solía ser una figura ancha, limpia, resuelta, su poquitín mandona. Lo malo es que ha desaparecido sin dejar rastro. Y es que las Tatas, debían tener los huesos de azúcar, tan dulces, tan rebuensismas, eran.

La Tata era tan de la familia como podía serlo el padre y mucho más que los abuelos y tíos y tías no caseros. Viva todavía la servidumbre social como clase, la Tata, emergía de ella con luz y vida propias. Para las demás empleadas de

hogar, como se dice, sea enhorabuena, ahora, la casa era el domicilio de unos señores, para la Tata, las paredes que la habían albergado era su propio hogar y todo lo que en él había: persona, objetos, tradiciones, fiestas, penas, alegrías, pasaban a ser de su propio cultivo. A la recíproca, sin saber cómo, o quizá por el bautismo que le otorgaba el niño número 7, que todavía no podía pronunciar claramente Luisa, Carmen o Nicanora, la recién llegada empezada a ser para todos la Tata. Ella, se sabía de memoria las cosas buenas y malas de la familia, que a su vez, iba, poco a poco adquiriendo noticia del hogar don-

de naciera —casi por equivocación— la que tenía ya su sitio propio en el cuarto de los niños, en el de la costura, en el banco del parque, en la hora del rosario familiar o de los aguinaldos navideños. El hogar de la Tata se iba alejando con el tiempo, la perspectiva de los años, le confería una luz de misterio, un encanto de cuento de hadas. El pueblo de la Tata, era también algo mítico, fabuloso, especial, de una particularísima geografía. Los niños madrileños tenían una jugosa, mejor que televisiva noticia de Galicia. Y los chiquillos vascos sabían de naranjos y almendros valencianos, mejor que en Cinerama. En

aquel cuadro, la Tata, había vivido la infancia irreprochable.

El honor de la familia, era el honor de la Tata. "Perdíme un mal hombre" —pregonaba a los cuatro vientos alguna como la cosa más natural de este mundo, pero en cambio el rango para ella siempre altísimo de los señores, sus relaciones sociales, los parientes distinguidos eran loados por la Tata, con vocación de cronista real a sueldo. Los hijos de la Tata, se educaban gracias a su madre y padres, pues quizá paternalista pero desde luego eficazmente lo eran también los de la casa, hasta que tras el servicio militar —aquel

retrato del quinto sobre la cómoda del cuarto de la Tata, parecía el de un capitán general con mando en plaza o el colegio, la familia de origen, tiraba de la maravillosa mujer. Las Tatas solteras morían en su hogar de adopción. La valía, el remango, la abnegación, el cariño, la entrega de la desahogada, eran el único salvoconducto válido para San Pedro. Aquella seguridad del premio eterno, era la canonización (si no "vox pópuli" sí vox familiae de la Tata). Que el servicio doméstico se vaya acabando es natural. Debe desaparecer como último vestigio de la servidumbre. Todos debemos servir a todos y desgra-

ciado del que no quiera servir a los demás, pues ello significaría que no servía para nada, pero aquellas Tatas únicas que se distinguían entre las demás empleadas de hogar, que convivían en el bendito por ellas muchas veces, deberían aparecerse como en los cuentos medievales las Santas, a las chachas que aún quedan, reclamando derechos y desconociendo obligaciones. Entendando, en nuestro recuerdo no puede menos de agigantarse la ya anacrónica estampa, de la abnegada, de la afortunadísima Tata. — (Pyresa).

PILAR DE CUADRA

NOTICIA

Supongo que de siempre habrá causado mucho daño al periodismo el que puedan existir personas que acepten y compartan aquella definición tan conocida de Charles Dana: "La noticia consiste no en que un perro haya mordido a un hombre, sino en que un hombre haya mordido a un perro". Por supuesto que hay gentes que disfrutan en buscarle tres pies al gato, y, pase lo que pase, procurarán retorcer la realidad hasta llegar a la rareza, el absurdo, lo falsamente pintoresco, que, al parecer, es lo único que buscan al leer las páginas de un diario o de una revista, al escuchar un noticiario radiofónico, al seguir un telediario.

¿Quién ha dicho que no es noticia que un perro muerda a un hombre? Supongan que acaba de ganar el primer premio en una exposición canina, o el título de campeón en una carrera de galgos; o que es propiedad de un personaje famoso; o que es tal el mordido; o que le mordió en un museo, en una catedral, en un campo de fútbol; o que al hacer un análisis a la víctima como consecuencia de ello se dio con una enfermedad gravísima que sólo así pudo descubrirse y que, en otro caso, le habría costado la vida en un breve espacio de tiempo; o que el perro había heredado una fortuna de su recién fallecida propietaria; o que ésta le había encargado ya una lápida preciosa para el día que la dejase "sola"... Podríamos citar otros muchos casos en que el mordisco de un perro a un hombre sería auténtica, incluso —según el "quién es quién"— importante noticia.

Pero es que, además, tampoco resulta tan infrecuente que sea el hombre quien muerda al perro. Confieso que guardo estas noticias como pequeños tesoros. Hace un par de años, en Newton Ferrers, la protagonista del caso fue la señora Dorothy Bowden-Bomyer, que tenía por entonces nada menos que ochenta y cinco años cumplidos... Y cuatro "terriers" de pura raza. Uno de ellos, en una disputa sin mayor aparente trascendencia, mordió al favorito de su ama. Y ésta, ni corta ni perezosa, le aplicó una dentellada de órdago que casi dejó inútil al animalito.

Ahora, acabo de leer otro caso similar, sucedido en Norman Cross. El sujeto-activo ha sido Ifor Williams, de cuarenta y dos años, tratante de caballos. El perro, un pastor alsaciano, le mordió cuando estaba en un bar. Y él, que debe ser de armas tomar, le arreó un mordisco tan fuerte o más, para demostrarle su autoridad —así lo ha dicho el mismo— "de igual a igual". La única extraña coincidencia que veo en estos dos ejemplos que conservo, es que ambos se han producido en Inglaterra. Pero tampoco se trata de elaborar unas teorías aún más absurdas que las propias noticias. Porque, desde luego, a pesar de los pesares, noticias, lo que se dice noticias, sí que lo son. Aunque puedan figurar tranquilamente entre las menos importantes y sólo un tanto curiosas de la fecha en que se produjeron.

(Pyresa)

GAYTAN

Se ha dicho de Emilio Zola que escribió «tantas líneas y tantas páginas» por día. Pero se olvidó, como si no tuviera importancia, la gran pasión de Zola por «su verdad». Sin esta pasión por «su verdad» no tendría sentido la vida de ningún escritor.

No cabe creer en los escritores que se consideran sólo artesanos (la artesanía del escritor, como la del artista en general, es algo secundario, se refiere exclusivamente al oficio), pero menos en los que escriben por escribir. Es preciso que el escritor tenga una personalidad moral, respeto por sí mismo y que su nombre trascienda a sus conciudadanos. Y no es que el escritor tenga una personalidad moral, respeto por sí mismo y que sino una persona con más obligaciones para con la sociedad que los demás. Tantas o más que las del político: el político puede depender de un partido; el escritor, aún siendo político, ha de ser antes que nada escritor. Aunque para vivir, en la mayoría de los casos, tenga que ejercer otra profesión. Ahí está el caso de Miguel de Cervantes: tuvo muchas profesiones, pero ante todo y sobre todo fue escritor.

Jorge de Santayana, nuestro filósofo y poeta en lengua inglesa, estima que el sentido crítico debe acompañar al escritor «como una grave función pública: en ella se ve la raza asimilando al individuo». Anterior a este pensamiento, había escrito José Fernández, el brioso autor de «Martín Fierro».

«Porque entre tanto rigor, y habiendo perdido tanto, no perdí mi amor al canto ni mi voz como cantor».

«FUNCION PUBLICA»

Escribe: J. Miguel Naveros

En los dos casos está presente la «función pública» del escritor: en Santayana con el aspecto crítico tan necesario para que la raza se vaya asimilando al individuo, independizándose, haciéndose el hombre, hombre por sí mismo; en José Hernández, con amor apasionado por su obra: se siente escritor sobre todas las cosas... «No perdí mi amor al canto».

Dickens y Galdós, pareja de escritores identificados con el espíritu de sus respectivos países: Inglaterra y España, nos ofrecen ciudades y paisajes, ambiente y hombres, desentrañados en sus más mínimos detalles. Nada escapa a la observación espiritual-humana. Como tiene que ser. Cada rincón de Londres en Dickens, tiene su lenguaje y hasta hoy podemos apreciarlo. Otro tanto ocurre con el Madrid de Galdós.

Contrastando con este amor, con este desentrañar rincones, cosas y hombres, se nos ofrecen con frecuencia guías de ciudades o libros de viajes que no expresan nada al lector. Dice Ezra Pound en su «ABC of reading»: «Si el jardín de las Musas va a seguir siendo jardín, se necesita imperiosamente un desbrozador». Quiere decir que hay que estar contra la maraña, contra la fecundidad limitada. Que necesitamos de nuestra propia crítica.

La obra del escritor integral no sólo ha de reflejar lo fundamentalmente humano, sino el espíritu del paisaje y del pueblo, el ambiente que crea ese paisaje y ese pueblo y el tiempo en que se vive. El instrumento principal del escritor, tanto como el idioma, es la veracidad, el desapañamiento ante la verdad. «Las artes se ocupan —también según Ezra Pound— de profundizar en el hombre, en sus emociones, y de averiguar qué tipo de criatura es; de ellas depende la ética: son la medicina del espíritu».

En cada núcleo de la sociedad hay alguien, hombre o mujer, que vive exclusivamente con la idea de ser el primero. Este «alguien» disputa todos los derechos: hasta el de escribir, claro está, para exhibirse. Felizmente, este exhibicionismo infantil, antes o después, se vuelve contra estos escribidores, poniéndolos en ridículo. Y es que no hay nada más estúpido que invadir el terreno ajeno. Algunos de éstos atienden al consejo guasón de Quevedo: «Si quieres que todos te sigan, ve tú delante de todos». Es curioso, pero esto ocurre en no pocos casos.

Escribir es una ciencia donde entra permanentemente el Bien y el Mal. Predicar el Bien y combatir el Mal son principalísimas «funciones» del escritor. Pero la noche, con la que se presenta el Mal, señores míos, tiene estrellas... El Mal no se ha llegado a concretar exactamente cómo es dentro de la sociedad. La buena conciencia del hombre tiene que ser punto de comunicación de la verdad. La verdad de todo.

Y esta verdad todavía oculta ha de ser la ciencia donde debe investigar incansablemente el escritor. (PYRESA)



TIEMPO DE OPINION

Gratuita, ¿para quién?

Si el Estado no subvencionara toda la enseñanza (estatal y privada), se hace imposible el ejercicio del derecho a elegir centro. Los centros privados seguirán siendo colegios "para ricos". Si estos centros son de religiosos "y lo son la mayoría", ¿siguen con el dichoso antitestimonio o cierran? Dado el actual sistema impositivo de nuestro país, la gratuidad indiscriminada es totalmente injusta. La aplicación de la gratuidad a todos los centros exige, para ser justa, una radical reforma de tal sistema. El derecho a elegir centros exige también que haya centros donde elegir. Es injusto que el Estado subvencione a la enseñanza privada si, para esto, ha de desatender la creación de tantos centros cuantos sean necesarios para escolarizar a toda la población que debe estarlo. Pero entonces sería también injusto hacer que las iras del país caigan contra los colegios que necesariamente tienen que cobrar.

Dada la relación entre sistema socioeconómico y sistema educativo, difícilmente un sistema educativo verdaderamente personalizante puede imponerse en un sistema socioeconómico clasista. Ojalá se llevara a cabo la reforma total que exige una verdadera reforma educativa. Si realmente es imposible extender la gratuidad a todos los centros estatales y no estatales, convendría no adoptar posturas propagandísticas que, además de fomentar infundadas esperanzas e ilusiones a corto plazo, contribuyen al resentimiento contra un amplio sector de la enseñanza privada.

(De El Correo de Andalucía)

El temor a nuestro país

Una publicación belga, vinculada al Mercado Común, destacaba en uno de sus trabajos que el organismo supranacional europeo temía a España y se mostraba remiso a conceder a nuestro país las preferencias generalizadas.

Muchos habríamos visto complacidamente que el temor a España tuviera bases más afirmadas en el despegue económico de nuestra economía, la agresividad de la política exportadora o cualquier otro motivo similar. Pero lo que el Mercado Común alega es que considere el bajo nivel de salarios como una "competencia desleal". Por lo visto, España está en condiciones ideales para ofrecer bajos precios, en correspondencia con el bajo nivel salarial,

Y duele que el desarrollo del país se haga a costa de este renglón.

Precisamente el verano nos muestra elocuentemente las diferencias que existen entre desarrollados salariallymente y quienes no lo son. Los millones de turistas que abandonan la Europa del Mercado Común para pasar sus vacaciones entre nosotros, quizá también se estén aprovechando de los precios más bajos, es decir, de un subdesarrollo y de unas expectativas favorables a las monedas cuyo poder adquisitivo no pueden compararse con la peseta. Hay que competir con Europa, pero no al precio que señala el periódico de Bruselas.

(De "El Norte de Castilla")



actualidad



PLAZA DE TOROS DE ALFARO

Hoy, a las 5,30 de la tarde,

El Bombero torero y sus enanitos

EL ESPECTACULO DE PEQUEÑOS Y MAYORES

PRECIOS POPULARES

CONFITERIA CONCHITA

Concesionaria de Helados Frigo

Dulces de todas clases. Calidad y esmero.

Desea a todos estén pasando felices fiestas

TELFNO. 336. - C/ GASSET. - ALFARO

María Teresa Gurriá

Distribuidor de Kelvinator, la marca de fama mundial

ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL

JUAN DE ARAGON. - ALFARO.

PABLO LACRUZ

CARPINTERIA MECANICA

SERIEDAD, RAPIDEZ Y ECONOMIA

Fabricación de persianas

JUAN DE ARAGON, 22. - ALFARO.

Cerámica CUARTERO

Fabricación de toda clase de materiales para la construcción

FABRICAS EN ALFARO Y MIRANDA

Teléfonos 78 y 134. - ALFARO

BAR LA POLAR

El bar del popular MONTINI MEJORES FIESTAS CON SU SUCULENTA COCINA

Tapas. Café y licores de las mejores marcas

C/ Gasset. - ALFARO

Nueva Cerámica

TODA CLASE DE LADRILLOS

Exclusiva en forjado tetraférico y riocerámico

Cra. Zaragoza. - Teléfono 108. - ALFARO

JULIO PEREZ

PINTOR DECORADOR

Droguería. Papeles pintados.

Pinturas y barnices

Pasaje Horno, 5. - Teléfono 383. - ALFARO.

ALFARO: SIN UN MINUTO PARA EL ABURRIMIENTO

Nos encontramos en la víspera del final de las fiestas sanroqueñas 1971, que se están caracterizando por el gran ambiente dado a las mismas, ambiente traducido en esta ocasión no precisamente en el bullicio callejero —salvo a ciertas horas del día—, sino por la masiva afluencia de público a encierros, bailes y cafeterías.

En este sentido, las fiestas han cambiado. No hace muchos años podíamos contemplar durante muchas horas del día cómo la multitud apiñada tras las peñas y charangas danzaban un baile continuo tras los músicos. Como muchas veces se cruzaban varias de estas masas de gente, unas calle arriba y otras calle abajo, componiendo una imagen de jolgorio inolvidable.

Hoy, nuestros jóvenes también danzan, pues no faltaba

más, pero prefieren hacerlo en las salas de baile en lugar de en plena calle. Es más que probable que ello se deba a que ahora pasan por Alfaro las mejores figuras de la canción y orquestas de renombre. Es posible también que sólo sea el paso de los tiempos.

En lo que se mantiene fija la tradición y cada año va a más es en el ambiente de fiesta de la población entera. Casi todo el mundo acude a la feria de atracciones, a la plaza de toros. Los bares se encuentran siempre abarrotados y nada dignos de las bodegas y chaminos convertidos en refugios contra el sol implacable que cae estos días.

De esta guisa van pasando los días sin un minuto para el tedio. Tras los encierros y prueba de vaquillas las chuletadas. Luego el baile y vermouth de

mediodía para empalmar con el festejo taurino después de bien comer.

Unos minutos de descanso para reponer fuerzas, y verbenas y bailes hasta bien entrado el día siguiente para que muchos con fuerzas sacadas de Dios sabe donde, empalmar el día con la asistencia a un nuevo encierro. Todo esto, bien sazonado con buenos tragos de zurrapote, festejos de fútbol, gigantes y cabezudos, marionetas, etc., que hacen pasarse el día en un vuelo. No, no hay tiempo para aburrirse en Alfaro. El forastero así lo pregona donde quiera va, repitiendo una y mil veces que lo esperamos al año que viene.

PROGRAMA PARA HOY

A primeras horas de la mañana, alegres dianas a cargo de charangas y gaiteros. A las

nueve, tercer encierro de reses bravas, y a continuación, festival popular en la plaza de toros. A las once y media, en el Paseo de La Florida, "Día Infantil". Se dispararán multitud de granadas japonesas, tracas sin trueno con muchos regalos para a continuación actuar los gigantes y cabezudos, y el teatro de marionetas de Maese Villarejo. A las cinco y media de la tarde, actuación del conocido y acreditado espectáculo cómico - taurino - musical "El bombero torero con sus enanitos".

De esta forma, el "Día Infantil" va a ser completo, pues nada más salir de la plaza de toros tendrá lugar una nueva actuación del teatro de marionetas de Maese Villarejo. A las once de la noche, en la Plaza de España, verbena baile a cargo de charangas y gaiteros.

En la Pista Abadía actuarán "Los Pekenikes".

En el Casino, Conchita Bau-tista.

En el Frontón, otro conjuntito de gran renombre.

TAMBIEN EN LA NOVILLADA



Como magna antesala de lo que vendría después, catalogada como la mejor corrida de España en muchos años, también la novillada con rejoneadores dio mucho que hablar por varias razones. Los novillos lo eran de verdad, casi pasando la raya, y el festejo estuvo pero que muy entretenido.

Sánchez nos muestra un momento del mismo. La alguacilla señorita Elena María García

hace entrega a Frascuelo de los máximos trofeos: dos orejas y rabo.

Hoy, con el Bombero Torero, se cerrarán los festejos taurinos de abono. Un éxito más de la Popular Taurina Alfofense, cuyos representantes siguen demostrando su perfecto conocimiento del mundillo de los toros, contratando lo más adecuado para un seguro triunfo. A las muestras me remito.

UNA SONRISA INAGOTABLE



Muchos son los actos que tanto la reina como sus damas han de presidir, acudir a realizarlos con su presencia y prestancia de mujeres guapas. Sin embargo, la abierta sonrisa nunca desaparece de sus labios.

La foto de Sánchez nos las muestra en la plaza de toros alfarena, contentas y felices, haciéndoles la competencia a los toreros en cuanto a la atención de los asistentes se refiere.

Sobre la corrida del día 16 se hablará mucho todavía, ca-

talogada como la corrida del siglo.

Empezó muy mal y terminó mejor que bien. «Es que los toreros se fijaron en ellas y quisieron dejar "su tarjeta de visita"». Vayan ustedes a saber.

Texto G. Vicente - Fotos: Sánchez



Los encierros, la atracción

Cuando a las nueve de la mañana suena el primero de los tres cohetes que anuncian una nueva carrera de las reses bravas, ya para entonces hace buen rato que un inmenso gentío cubre por completo el itinerario. Ningún otro espectáculo atrae tanto a todos, y es porque en Alfaro los encierros se viven, se llevan en la sangre. Jugarse el tipo ante unas astas afiladas, ante nume-

roso público, es el "deporte" predilecto de gran número de jóvenes de ambos sexos. Día tras día mantienen en alto el espíritu de la fiesta, haciendo que este no decaiga. Por eso los encierros tienen bien ganado el puesto diario en nuestras crónicas, porque ninguno, absolutamente ninguno de los muchos festejos organizados, les alcanzan en atracciones mayores.

TODO UN FUTURO MUY OPTIMISTA

La antigua "Villa-metraná" romana es hoy un próspero pueblo de más de dos mil habitantes. Su inclusión en el Plan Comarcal, previo al Polo de Desarrollo, extrema las perspectivas optimistas para el futuro de Villamediana.

En lo que se refiere a la estructuración de las distintas zonas, surgió un pequeño problema a la hora de designar los terrenos destinados a recibir y las nuevas industrias. La Comisión del Plan Comarcal pensó en unos terrenos excesivamente próximos al pueblo con una gran riqueza agrícola. Los inconvenientes que se podían derivar de esta proximidad —tales como ruidos y gases— unidos a la rentabilidad natural de los terrenos, impulsaron al Ayuntamiento de Villamediana a solicitar el traslado de la zona industrial a otros terrenos más idóneos. El problema se resolvió de forma satisfactoria; esta petición fue favorablemente acogida y ya han sido designados los terrenos definitivos.

El sector industrial de Villamediana quedará, pues, enclavado al pie de lo que era el antiguo camino romano y es hoy la carretera que lleva a Puente Maore. Estos terrenos se hallan aproximadamente a un kilómetro y medio del pueblo.

UN POCO DE HISTORIA

Ya en la época de la Varea romana, tuvo Villamediana su importancia; de ella, nacían dos caminos: uno que se dirigía hacia Numancia y que aún se conserva y el otro, posteriormente usado por los peregrinos, que conducía hasta Briviesca. De aquella época, se conservan restos de cerámicas, monedas y un abrevadero.

Más tarde, el establecimiento de un convento de Templarios dio relevancia a la villa, la cual aparece expresamente en el testamento de doña Urraca, como donación a su hija Hermesinde.

Desde entonces, la evolución de Villamediana ha sido paulatina, surgiendo de la parte baja del monte San Cristóbal y trasladándose hacia la zona de Alberite.

Hoy en día, con tanto Polo de Desarrollo, lo que quizás precise este simpático pueblo, es un poco de personalidad propia. La mayoría de sus habitantes, hacen su vida en Logroño: dormir, duermen en Villamediana; pero, a la hora de hacer un poco de vida social a la hora de divertirse, son incapaces de hacerlo en torno al pueblo y se van a la capital.

En Villamediana, hay un montón de aficionados al fútbol, un montón de socios del Logroñés. Sin embargo, es una ciudad de dos mil y pico habitantes sin un equipo representativo en ninguna categoría.

EL RETABLO VILLAMETRENSE

Posiblemente, como un intento de pos de esta personalidad, ha llegado hasta mí la idea de la representación del Retablo Villametrense, impulsada por el párroco, Don Mariano Colmenar es una persona activa y culta. El mismo ha dado forma a la historia de Villamediana y a la vida de su patrona Santa Eufemia, convirtiéndolas en el Retablo Villametrense.

Existe el proyecto de su representación el próximo mes de septiembre. Los actores serán de Villamediana y se han establecido ya algunos contactos con el grupo de teatro "Ditrambo" para que preste su colaboración a tal efecto. El escenario sería —en principio— la iglesia, que reúne unas excelentes condiciones acústicas y espaciales.

En cuanto al argumento, comienza con unas digresiones histórico-artísticas sobre la villa y se centra posteriormente en la vida de Santa Eufemia, mártir en Calcedonia, durante la persecución decretada por Diocleciano en el siglo quinto.

Es este un proyecto elogiable tanto en sí mismo, como por su objetivo: la búsqueda de una personalidad secular y hoy olvidada.

PEDRO JOSÉ RAMÍREZ
(Foto HERCE)



LA ESCOLARIDAD Y LA TRAZADA DE AGUAS

Tras comprobar en el Ayuntamiento la satisfacción por la inclusión del pueblo en el Polo, así como la esperanzada inquietud ante su puesta en marcha, me ocasionó de cambiar impresiones con el secretario, acerca de los problemas más acuciantes de Villamediana.

Algo que preocupa en el pueblo es, la ampliación de la traza de aguas.

Hasta ahora, el agua que llega procede de un riachuelo y es agua no potable. Se está elaborando ya un presupuesto para conseguir traerla del Iregua, que proporcionaría un agua idéntica a la de Logroño.

El barrio de "Puente Madre" —que depende del Ayuntamiento

de Villamediana— también se encuentra con un problema similar que va a ser resuelto gracias a la colaboración del Ayuntamiento de Logroño que facilitará la nueva red de distribución y abastecimiento de aguas.

Otro punto importante es el de la escolaridad. Hoy por hoy en Villamediana, no hay locales suficientes para albergar a los escolares. Tanto es así que los párvulos reciben sus lecciones en los bajos del Ayuntamiento. Sin embargo, la próxima construcción de las nuevas escuelas resolverá la cuestión. Además Villamediana será centro de concentración escolar y, a partir del próximo curso, los niños de los pueblos vecinos se trasladarán diariamente a los centros docentes de Villamediana.



APRENDA FRANCES CON

RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO
1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán
LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector en
CAMPO — Méndez Núñez 31 — Zaragoza Infórmese hoy mismo

Examen núm. 26

26-a) Traducir al español:

Mr. Durand a été invité chez son ami à passer quelques heures un après-midi d'été.

Lorsque la fête se termina et qu'il allait rentrer chez lui, il était en train de pleuvoir énormément, un de ses amis lui dit: "tu devrais rester ici cette nuit, il fait très mauvais temps."

"Oui, je resterai ici cette nuit; mais maintenant, vetix-tu m'appeler un taxi, s'il te plaît?"

"Pourquoi veux-tu un taxi?", lui répondit son ami.

"Parce que si je reste ici cette nuit, je dois aller à la maison en premier, pour apporter mes chaussons, le pyjama et la brosse à dents."

26-b) Traducir al francés:

- | | |
|---|--|
| 1. ¿Cuántos trajes de verano tienes? | Tengo dos trajes de verano y cuatro camisas blancas. |
| 2. ¿De qué color es el libro de francés de tu sobrina? | El libro de francés de mi sobrina es marrón oscuro. |
| 3. ¿Le gusta a usted el pescado? | Sí, me gusta el pescado más que la carne. |
| 4. ¿Compraste la bicicleta? | No la compré porque era muy vieja. |
| 5. ¿De dónde viene tu hermano? | Viene de París. Ha estado allí durante tres meses. |
| 6. Creo que tienes una casa en Burdeos como la nuestra. | Sí, es igual que la vuestra. |

26-c) Escriba en francés las siguientes cifras:

- a) 30.847 b) 10.439 c) 1.001 d) 18.861 e) 579 f) 842 g) 129

EL DIA CINCO DE SEPTIEMBRE: PEREGRINACION ARNEDANA A VICO

La espléndida del día que ya se vislumbraba desde el amanecer inculcó en la mayoría de los arnedanos la idea del desplazamiento a lugares preferidos por cambiar de ambiente, aunque no se gane comodidad. Como consecuencia, en las horas centrales, se notaba fallo de público en calles y establecimientos.

Como festividad de la Asunción de Nuestra Señora, se aprovechó la coyuntura de que en las homilias de las misas se hablase de la reciente peregrinación a Vico, de lo cual se darán en breve detalles amplos en unos folletos que se repartirán a todos los fieles, y que también se publicarán en esta sección esta misma semana. De momento, conviene recordar que la fecha será el 5 de septiembre, aunque la Virgen se trasladará el día anterior para celebrar Adoración Nocturna.

Según nuestro párroco, como se han de celebrar misas en toda la jornada del domingo, no se organizará procesión, sino que cada familia hará el traslado al citado lugar y con los medios que prefiera, a la

hora que juzgue conveniente.

El partido de fútbol amistoso que se celebró en Planarrensano entre los equipos Calahorra Industrial y C. D. Arnedo, fue favorable al equipo local por 3-1.

SESION DEL AYUNTAMIENTO

El pasado día 13, celebró el Ayuntamiento Pleno sesión extraordinaria, a las nueve de la noche, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.—Acondicionamiento de la plaza de Toros.
- 2.—Solicitud de préstamo al Banco de Crédito Local de España para financiar la ejecución de la segunda fase del edificio destinado a Casa Consistorial.
- 3.—Cuenta general del presupuesto ordinario 1970.
- 4.—Cuenta general de Administración de Patrimonio.
- 5.—Cuenta de valores independientes y auxiliares del presupuesto 1970.

LOS COFRADES HONRARON A SAN ROQUE

Aunque en Alfaro y en Tudela

lilla es San Roque el glorioso patrono de las fiestas, en Arnedo hay una Cofradía aliada a la de San Sebastián, con el fin de que —unidas— la asociación en nombre de los dos santos, sea más numerosa. Pero como el sentido del humor en los españoles es perenne, no han faltado en Arnedo quienes han hecho, refiriéndose a las imágenes, mejor dicho a los que las representan, que no tienen parentesco alguno más que en la santidad, ya que la cronología no coincide, que no comprenden el por qué San Sebastián ha de ir desnudo en el mes de enero, con todos sus rigores frigoríficos y San Roque bien abrigadito en pleno agosto.

Ya de víspera, los temerosos cofrades de San Roque que —según noticias— son unos ciento cincuenta, dieron señales de vida con objeto de homenajear a su Santo Patrono, con abundantes zambombazos de pirotección, y se dio lectura a la vida del citado Santo, por la tarde en Santo Tomás.

El día 18 fiesta principal hubo misa de hermanos y otra solemne, en la que presidió don Felipe Abad, quien presentó a

los numerosos concurrentes un estudio dividido en dos partes. En la primera sacó a relucir las epidemias en la historia de Arnedo, con los consiguientes trastornos sociales, con lo que se pretendía medir la dimensión del Santo al ir al encuentro de los apesadados, en vez de huir del peligro. Y en la segunda parte, el estudio histórico de los estatutos de la Cofradía, para procurar adaptarlos, en lo que sea posible, a la vida actual de los socios.

Los cofrades se vieron muy complacidos del original sermón; huicó habían oído cosa semejante. Pero no faltó quien observó que el predicador no les dijo ni una sola palabra del perro. Y aunque se suele decir que los perros en misa hacen poca falta, el perro de San Roque estuvo presente y muy atento a las palabras de don Felipe, pero de él no hizo alusión.

Los cofrades, fuera de los actos religiosos, lo pasaron lo mejor posible disfrutando comidas de hermandad. La camaradería se puso de manifiesto durante toda la jornada.

PACO PORTILLO

CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

No hay suficientes aceras

MADRID, 17. — (Crónica de "Pyresa" para NUEVA RIOJA).

Desde hace muchos años, el indefenso viandante es testigo de cómo la llamada sociedad de consumo, mecanizada, va restando espacio, en la vía pública, a la acera.

La ciudad disponía antaño de amplias aceras, de acogedores andenes en los bulevares, bajo la sombra de umbrosos árboles. El peatón podía transitar por ellas, placidamente, sin ningún riesgo. Y sólo debía tener cuidado al cruzar la calzada.

Pero la acera ha sido apetecida por muchos. Unas veces las terrazas de los cafés las invadían con sus veladores y sillas; otras, la construcción de quioscos de venta de periódicos, de tabaco, de refrescos... A medida que aumentó la circulación rodada, hemos asistido al empequeñecimiento de la acera. Las reformas urbanas han tenido como consecuencia, en muchos casos, la disminución del espacio reservado a los peatones en favor del ensanchamiento de la calzada, para el más fluido discurrir de los vehículos.

Cuando al principio de este verano el Ayuntamiento madrileño anunció la inversión de un respetable número de millones de pesetas en obras de restauración y mejora de aceras, «que se encuentran en pésimo estado», hubo quien vio en esto una especie de eufemismo y creyó barruntar que de lo que en realidad se trataba era de recordar aún más algunas aceras.

Por si todo fuera poco, las vacaciones infantiles de quienes en Madrid pasan el mes de agosto se cifra, para no pocos, en el deporte de la bicicleta. Niños de diez, doce y trece años se divierten pedaleando... pero por las aceras. Esta práctica peligrosa para el indefenso peatón se está extendiendo sorprendentemente. Los niños ciclistas no circulan por la calzada porque es peligroso para su integridad física y prefieren que el receptor del encontronazo —si ha de haberlo— sea el viandante, acostumbra, al fin y a la postre, a ceder por fuerza mayor.

Es de confiar que septiembre, con la apertura del curso escolar, ponga término a esta libertina presencia del ciclismo infantil en las aceras.

MENOS ESPECTADORES

Cada vez acude menos público al cine. Eso se desprende de una reciente estadística. Así disminuye el número de salas de proyección en España, aunque la subida de precio de las localidades ha cortado la crisis que amenazaba a la industria.

El número de salas censadas en 1969 en España era de 8.234, con muy cerca de cinco millones de butacas. Pero sólo funcionaban 7.324. Ahora serán menos, ya que, según un cálculo, se vienen cerrando cada año unas trescientas salas.

¿Motivo? Existen otros espectáculos capaces de entretener el ocio de los españoles. Entre ellos, la televisión, otros deportes, además del fútbol, el excursionismo...

Diríase que el cine —como fábrica de sueños—, al elevarse el nivel de vida, ha perdido su categoría de espectáculo ideal.

Este fenómeno no se produce sólo en España, sino en el mundo entero. Por eso se ha hundido Hollywood...

GITANOS

En Madrid viven unas dos mil familias de gitanos, muchas de ellas integradas en la sociedad, según un interesante reportaje que publica el diario «Informaciones». El número de calés residentes en la capital varía entre los diez mil y los dieciséis mil. Un alto porcentaje de estas familias gitanas viven en la periferia, aunque también hay quienes —por disponer de un mayor bienestar económico— residen en Lavapiés, Arganzuela y otros lugares de la capital.

Se subraya la labor que se viene realizando para integrar a los gitanos, con alentadores resultados, en trabajos sedentarios.

EL TEATRO VISTO POR UN CRITICO

El novelista y crítico don Gonzalo Torrente Ballester, en la actualidad profesor de Literatura Española en la Universidad de Albany (Nueva York), en unas declaraciones a Julio Trenas, que publica el diario «A B C», dice, entre otras cosas:

«Se está haciendo un teatro para la vista. Se está haciendo un teatro al que no pueden ir los ciegos. ¿Significa esto el tránsito a una época distinta? ¿Es simplemente un episodio, una caída y el texto recobrará su fuerza? Observo muchas ideas y pocas realidades. Es un defecto que viene de hace muchos años.»

Más adelante afirma el señor Torrente Ballester:

«Todo grupo juvenil pretende traer algo nuevo y tropieza con las dificultades normales. El fenómeno es igual que cuando don Jacinto Benavente estrenó, en 1894, su primera comedia, aunque el ambiente y los contenidos ideológicos sean distintos. Me parece que como en toda época romántica, por una parte se está sobrevolando la juventud y, por otra, hinchando. La juventud dura muy poco. Diez años es el mejor de los casos. Hay artes de juventud y artes de madurez. Hay poetas de veinte años y no conozco un gran novelista, ni siquiera Raymond Radiguet. El teatro exige una madurez humana, técnica, estética; manejar una cantidad de elementos que el poeta elimina. El teatro es un arte muy social que exige compromisos que puede que el joven no tenga o no conozca. Si de un equipo de treinta jóvenes uno hace algo nuevo, ya estaríamos bien. Y esto sucede siempre cuando el joven deja de serlo.»

EL LUNES EMPEZO LA TAN ESPERADA LIQUIDACION DE Calzados NESTOR VEA SUS ESCAPARATES

NUEVA RIOJA 18 de agosto de 1971.

Grifo petrolífero de Europa

Nuestro petróleo del Mediterráneo, de excelente calidad

LA BOLSA DEL «CASTELLON C-1», DE PROPORCIONES CONSIDERABLES

SAN CARLOS DE LA RAPITA (Tarragona), 17. (Del enviado especial de "Cifra", José María García Langelaan).

Si la natural euforia con que siempre han sido recibidos los éxitos alcanzados por la plataforma "Chaparral" en las prospecciones petrolíferas que se realizan en estas aguas, se veía luego un tanto velada, al conocerse los porcentajes de azufre que el petróleo encontrado arrojaba en los análisis de laboratorio, con el más reciente descubrimiento, el del

pozo "Castellón 1", ha pasado precisamente al revés. Cuando el día cuatro del corriente mes de agosto, se echaron de nuevo las campanas al vuelo para anunciar el descubrimiento de otro pozo fructífero, fue acogida la noticia con la alegría natural, pero acostumbrados ya a todos los continuos aciertos, la cosa no pasó de mayores. Si acaso, aquel primer rumor de que el petróleo era mejor, de una calidad diferente a los anteriores encontrados, era lo único que daba a la noticia un cariz de mayor importancia.

Pues bien, ahora de manera inequívoca, aquel primer rumor ha sido plenamente confirmado por un organismo tan universalmente acreditado en esa materia con el "American Petroleum

Institute», por cuyas especificaciones se rigen todas las calidades de petróleo del mundo entero. Este Instituto ha calificado al petróleo últimamente descubierto aquí como perteneciente al grado 37, mucho más ligero que los anteriores, que habían sido calificados unas veces del 17 y otras del 19. Si el primer petróleo encontrado en estas prospecciones, se decía que sería destinado a la obtención de fuel y abonos principalmente, éste procedente del último pozo, no hay duda alguna que puede ser refinado para gasolina de alto octanaje, pues el tener sólo 0,84 de densidad, puede atribuírsele con todos los derechos el calificativo de "muy bueno".

Junto a esta buena noticia, hay que añadir que, según se

asegura en rúentés extraordinarias, la bolsa de ese pozo «Castellón C-1» en el que se está trabajando a un ritmo febril, es de unas proporciones tan considerables que hay quien asegura contiene más petróleo el sólo que todo el que en distintas ocasiones se ha ido encontrando en estas aguas, lo que, de confirmarse, como se ha podido hacer hoy con lo referente a la calidad, haría que esta zona cobrara excepcional importancia, pudiendo incluso convertirse en el grifo petrolífero de Europa, si las cosas siguen el ritmo que llevan ahora, en que están siendo superados en mucho todos los cálculos y previsiones que se establecieron por las compañías que intervienen en la prospección.



LLUVIA DE OREJAS

EN CIUDAD REAL

CIUDAD REAL, 17. (Cifra).— Primera corrida de feria. Toros de Salvador Guardiola, de Sevilla, bravos y que dieron, en general, buen juego. Lleno.

Gregorio Sánchez, ovación, vuelta y saludos.

En su segundo, no se confía y hace una faena corta por la cara. Mata con un pinchazo y una estocada caída. Pitos.

El Cordobés, ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

En su segundo, ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos.

José Luis Galloso, ovación, una oreja, vuelta y saludos.

En el que cerró plaza, ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas y saludos, siendo despedido con una gran ovación.

EN CAZALLA DE LA SIERRA

CAZALLA DE LA SIERRA (Sevilla), 17. (Cifra). — Corrida de feria. Siete toros de Manuel Camacho, bravos y manejables, que fueron aplaudidos.

Miguel Márquez, ovación, dos orejas y vuelta y ovación, petición y saludos.

«Utrerita», ovación, dos orejas y vuelta y ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

Antonio José Galán, ovación, dos orejas y vuelta, y ovación, dos orejas, rabo, pata simbólica y vuelta.

El rejoneador Ricardo Torres «Bombita», tras lucirse colocando rejones de castigo y banderillas, acabó con su enemigo de dos rejones de muerte. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

Los tres matadores y el rejoneador —que había actuado en último lugar— tuvieron que dar la vuelta al ruedo al finalizar la corrida.

En BILBAO

BILBAO, 17. (Cifra). — Cinco orejas cortaron hoy los diestros Diego Puerta, Curro Rivera y Dámaso González en la tercera corrida de feria, celebrada esta tarde en la plaza de Vista Alegre. Según los más viejos aficionados bilbaínos, hay que remontarse 25 años atrás para encontrar otra tarde tan completa en el coso de Bilbao.

Diego Puerta no consigue llegar faena a su primero. Tres pinchazos, media estocada y descabello al primer golpe. División de opiniones.

En su segundo, faena torera, en la que destacan varias tandas de derechazos y naturales de mucho mando. Adornos, feroces y abanico. Mata de media estocada y descabello al sexto golpe. Ovación, vuelta y saludos.

Curro Rivera lancea muy bien a su primero. Faena superior de

muleta, con derechazos y naturales muy templados. Redondos, adornos y desplantes. Estocada. Ovación, dos orejas, una vuelta y saludos desde el centro, rodilla en tierra.

A su segundo le instrumenta otra faena torerísima, variada y alegre, con pases de todas las marcas. Termina con su enemigo de dos pinchazos, estocada y descabello al primer golpe. Ovación, vuelta y saludos.

Dámaso González realiza a su primero una faena valiente y artística. Mata de media estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

En el que cerró plaza consigue una faena encimista, que cala hondo en el público. Mata de estocada y descabello a la primera. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Dámaso González invita a sus compañeros de terna a dar una vuelta juntos al anillo, cosa que hacen ante las aclamaciones del respetable.

PONTEVEDRA, 17. (Cifra).— «El Gobierno está empeñado en construir un nuevo sistema de pensiones más suficientes y periódicamente actualizadas, que se acerquen más al sueldo que disfrutaban los trabajadores en activo. Este es uno de los principales objetivos del III Plan de Desarrollo», manifestó hoy el ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, en la inauguración del Hogar del Pensionista de Pontevedra.

Anteriormente, el ministro de Trabajo recibió en Vigo a diversas Comisiones e hizo entrega de un cheque de 2.100.000 pesetas a los tripulantes de los pesqueros que fueron apresados por las autoridades marro-

qués, acusados de pescar en aguas jurisdiccionales de Marruecos. Asimismo entregó un crédito de 2.400.000 pesetas a la Cooperativa Panadera «San Honorato», de Puenteárea.

El ministro de Trabajo y las pensiones

Jornada veraniega de Franco

LA CORUÑA, 17. (Cifra). — Continúan las jornadas veraniegas del Jefe del Estado. Su Excelencia, en la mañana de hoy, se dirigió al Club de Golf la Zapateira para practicar este deporte. Por la tarde permaneció en el Pazo de Meiras.

Todos los ministros del Gobierno han abandonado ya La Coruña, con excepción del ministro de Jornada, teniente general Juan Castañón de Mena, y del de la Gobernación, Tomás Garicano Goñi.

LISTA DE LA LOTERIA

Números y poblaciones a los que han correspondido los premios del sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer en Madrid:

Premiado con 2.000.000 de pesetas 20.377.—Sevilla, Inca, Barcelona, Mondragón, Hospitalet de Llobregat, Avilés, Sevilla, Valladolid, La Coruña y Madrid.

Aproximaciones de 50.000 pesetas 20.376 — 20.378 Centenas de 5.000 pesetas Del 20.301 al 20.400, excepto el 20.377.

Premiados con 5.000 pesetas Todos los números terminados en 77. Reintegro de 500 pesetas Todos los números terminados en 7.

Premiado con 1.000.000 de pesetas 41.347.—Gerona, Albacete, Barcelona, Requena, Granada, Mieres, Pontevedra, Morón, Bilbao, La Coruña, Madrid y Vélez-Málaga.

Aproximaciones de 25.000 pesetas 41.346 — 41.348 Centenas de 5.000 pesetas Del 41.301 al 41.400, excepto el 41.347.

Premiado con 500.000 pesetas 11.970.—Valencia, La Coruña, Adra y Cádiz. Aproximaciones de 15.250 pesetas 11.969 — 11.971

Centenas de 5.000 pesetas Del 11.901 al 12.000, excepto el 11.970.

Premiados con 150.000 pesetas 36.946.—Córdoba. 57.174.—San Sebastián.

Premiados con 30.000 pesetas 0.117 — 5.458 — 8.961

Y todos aquellos cuyas cuatro últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestos que los de los anteriores.

Premiados con 5.000 pesetas 040 — 060 — 112 — 166 — 171 — 207 256 — 286 — 305 — 307 — 325 — 338 340 — 381 — 426 — 532 — 536 — 587 632 — 640 — 680 — 717 — 721 — 744 787 — 872 — 879 — 882 — 968 — 986

Y todos aquellos cuyas tres últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestos que las de los anteriores.

A LAGA

DIA DE LA FAMILIA Domingo, 22 de agosto

SALIDA: 7,30 h. REGRESO: Al finalizar el fuego de campamento PRECIO PLAZA 150 PTAS.



Agencia de Viajes. Título 15. Grupo A. Avenida de Portugal, 7, bajo. Telf. 22-30-48 y 21-45-70.

Avances en las negociaciones sobre Berlín

Probable declaración de Abrasimov

BERLÍN, 17 (Efe). — Las negociaciones de las cuatro potencias vinculadas con Berlín continuarán mañana, miércoles, en fase final, que acaso se prolongue hasta el lunes de la próxima semana. El embajador soviético, Piotr Abrasimov, manifestó hoy a los informadores que durante la sesión de hoy habían sido logrados importantes avances. "Mañana será probablemente más explícito", añadió el representante de la URSS en Berlín-Este al abandonar la sala de la conferencia. Se supone que Abrasimov hará un balance provisional del diálogo antes de que, al término de la actual serie de coloquios, quede ultimada una resolución sobre las comunicaciones berlinesas.

En círculos políticos próximos al Gobierno de Berlín Occidental predominaba hoy la impresión de que los cuatro embajadores no darán a la publicidad un tratado formalizado a base sobre los problemas de Berlín-Oeste, sino que incumbirá a los cuatro Gobiernos de Moscú, Washington, Londres y París dar cuenta de lo acordado.

Tanto el alcalde gobernante de Berlín Occidental, Klaus Schwet, que regresa hoy doctorado honoris causa de los Estados Unidos, como el secretario de Estado de la Cancillería Federal, Egon Bahr, plenipotenciario del Gobierno de Bonn en Berlín, siguen de cerca el desarrollo de la conferencia. Como se sabe, una vez formulado el esquema básico por los cuatro embajadores, corresponderá a los Gobiernos de Bonn y Berlín-Este al ejecución técnica de los convenios. Transcendió en medios competentes que existe una aproximación de los criterios ruso y occidental sobre el grado de presencia federal en Berlín-Este y en orden al modo de acreditar allí un cónsul general soviético. El tema más debatido de la negociación continúa siendo la garantía soviética que es exigida por todos los occidentales, a las comunicaciones sin trabas entre Berlín-Oeste y Alemania Federal. Consideran insuficiente la promesa rusa de interceder cerca del Gobierno alemán comunista para que mantenga expedito el camino de Berlín.

Las conversaciones cuatripartitas del miércoles, como de costumbre en el mismo edificio de la calle de Potsdam sede de la conferencia, serán interrumpidas por el banquete que ofrecerá Abrasimov a sus colegas en la Embajada soviética de Berlín Oriental, en la Avenida de Unter den Linden. Por la tarde los embajadores se reunirán nuevamente. Los observadores políticos de Berlín se hacen eco de los vaticinios sobre el desenlace positivo de la conferencia que han exteriorizado altos funcionarios en Washington. Se asegura que después de la aprobación por los cuatro Gobiernos de la resolución básica de los embajadores, etapa siguiente al coloquio berlinés, en la que no se excluye una consulta con los miembros del Pacto del Atlántico, los dos Gobiernos alemanes iniciarán las negociaciones concretas prácticas de ejecución detallada, cuya duración no es aún previsible. Según el canciller Brandt, el pacto final estaría listo para ser firmado antes de enero de 1972.

Los observadores políticos de Berlín se hacen eco de los vaticinios sobre el desenlace positivo de la conferencia que han exteriorizado altos funcionarios en Washington. Se asegura que después de la aprobación por los cuatro Gobiernos de la resolución básica de los embajadores, etapa siguiente al coloquio berlinés, en la que no se excluye una consulta con los miembros del Pacto del Atlántico, los dos Gobiernos alemanes iniciarán las negociaciones concretas prácticas de ejecución detallada, cuya duración no es aún previsible. Según el canciller Brandt, el pacto final estaría listo para ser firmado antes de enero de 1972.

Los observadores políticos de Berlín se hacen eco de los vaticinios sobre el desenlace positivo de la conferencia que han exteriorizado altos funcionarios en Washington. Se asegura que después de la aprobación por los cuatro Gobiernos de la resolución básica de los embajadores, etapa siguiente al coloquio berlinés, en la que no se excluye una consulta con los miembros del Pacto del Atlántico, los dos Gobiernos alemanes iniciarán las negociaciones concretas prácticas de ejecución detallada, cuya duración no es aún previsible. Según el canciller Brandt, el pacto final estaría listo para ser firmado antes de enero de 1972.

DESOBEDIENCIA CIVIL EN EL ULSTER

DUBLÍN, 17 (Efe). — La ciudad de Derry, de Irlanda del Norte, se ha visto ayer completamente paralizada cuando más de 10.000 personas obedecieron el llamamiento hecho por los partidos social democrata y laborista, partidos nacionalistas y las organizaciones de derechos civiles de boicotear al Gobierno de Stormont.

Los Bancos, tiendas y fábricas cerraron sus puertas y los servicios postales se vieron gravemente afectados. El servicio de autobuses tuvo que dejar de funcionar a media mañana por falta de viajeros.

La población de la ciudad de Coalisland, que obedeció la orden de paro en su totalidad, asistió a una marcha organizada por la Asociación de Derechos Civiles y presidida por algunos dirigentes de la oposición, entre los que se encontraba Bernardette Devlin. Bernardette se dirigió a los participantes y dijo: "Nuestra tarea es solamente una: durante cincuenta años se nos ha negado el derecho a trabajar, a tener casa y empleos decentes. Ahora el pueblo del Norte está en pie y en tanto permanezca así podrá tener de rodillas al Gobierno de Stormont".

Una tienda de cámaras fotográficas, un supermercado, dos oficinas de Correos y un Banco fueron asaltados en Belfast durante el día de hoy. El total de dinero sustraído fue estimado hoy por la Policía en unas 8.000 libras esterlinas (casi 1.400.000 pesetas). Aunque no ha sido hecha una acusación oficial, la Policía sospecha que los robos son obra de agentes del IRA (el ilegal Ejército republicano de Irlanda).

OLEADA DE ATRACOS BELFAST (Irlanda del Norte).

CHOQUE DE TRENES EN BRASIL

OTROS SUCESOS

RIO DE JANEIRO, 17. — Ocho muertos y un número no determinado de heridos, es el balance del choque entre un tren correo y un ómnibus en la estación de Parabrisa.

El ómnibus iba cargado de obreros que se dirigían al trabajo, en tanto que el tren, que había salido de Parabrisa poco antes, se dirigía a la "Estación Brasil", de Río de Janeiro.

de la guerra de Vietnam, Tran Viet Nghia, de 36 años de edad, que luchó junto a las tropas gubernamentales, ha muerto después de haberse derramado petróleo sobre sus ropas y prendido fuego. Se inmoló como protesta por la continuación de la guerra y para pedir un Gobierno no comunista en Vietnam del Sur, según la agencia de Prensa oficial de Saigón.

HONG KONG, 17. — El tífón "Rose" ha penetrado en Hong Kong con vientos de más de 160 kilómetros, produciendo, por lo menos, ocho muertos, dos desaparecidos y 175 heridos. Catorce embarcaciones rompieron sus amarras y encallaron en el puerto.

TLAPEHUALA (México). 17. — Veinticuatro cadáveres han sido rescatados en el río Balsas al hundirse una "panga" que transportaba 75 personas. Están detenidos los ocho remeros de la frágil embarcación y el dueño de la misma para declarar sobre las causas del accidente.

USA Y LAS DOS CHINAS

NACIONES UNIDAS, 17 (Efe-Upi). — Los Estados Unidos han iniciado hoy oficialmente el procedimiento para presentar la cuestión de las dos Chinas ante la Asamblea General al solicitar del secretario general, U Thant, que incluya "la representación de China en las Naciones Unidas", como problema a tratar en la agenda de la Asamblea.

La solicitud ha sido presentada por el embajador de los Estados Unidos, George Bush,

en una carta al secretario general, U Thant, antes de la fecha límite del 21 de agosto para solicitar la inclusión de nuevas cuestiones en la agenda de la Organización Mundial.

En un breve memorándum explicativo, Bush dice que las Naciones Unidas deben tomar en consideración el hecho de que las dos Chinas existen realmente al abordar la cuestión "de una manera justa y realista".

TEHERAN, 17 (Efe). — Irán ha reconocido hoy oficialmente a China continental como "el único Gobierno legal de China" y los dos países intercambiarán embajadores en breve, según un comunicado publicado simultáneamente en Teherán y Pekín.

El embajador de Formosa en Irán, Shin Ying Woo, marchó ayer a su país para celebrar consultas con su Gobierno sobre la decisión. El comunicado añade que "el Gobierno imperial de Irán y el Gobierno de la República Popular de China, de conformidad con su deseo común de desarrollar relaciones amistosas entre los dos países han acordado establecer relaciones diplomáticas. También han acordado designar embajadores en el período más breve posible".

Las relaciones de Irán con la Unión Soviética son cordiales, informan en medios oficiales.

MUNICH, 17. — La ola de atracos a instituciones bancarias de la República Federal de Alemania, continúa. Esta mañana, unos desconocidos asaltaron un Banco en la ciudad de Munich, llevándose unos treinta mil marcos, cerca de 616.000 pesetas.

Los desconocidos amenazaron a los empleados del Banco con pistolas, y después de conseguir el dinero huyeron en un coche.

MANILA, 17. — Un ascensor repleto de obreros de la construcción sufrió una rotura de cable y se precipitó al suelo en un edificio. Diez personas resultaron muertas y otras dos quedaron heridas graves.

SAIGÓN, 17. — Un veterano

PABLO VI RECIBE A CABOT LODGE

CIUDAD DEL VATICANO, 17 (Pyresa). — El enviado especial del presidente Nixon cerca de la Santa Sede, Harry Cabot Lodge, fue recibido ayer en audiencia privada por Su Santidad Pablo VI en la residencia veraniega de Castelgandolfo. La entrevista duró "unos veinte minutos". Rumores en torno a la visita habían circulado durante todo el día de hoy y a última hora de la noche los ambientes vaticanos confirmaron oficialmente la noticia.

No se trata, de todas formas, de un hecho excepcional, ya que Cabot Lodge, que no reside de modo fijo en Roma —no teniendo, pues, la posibilidad

de celebrar encuentros normales con el Papa, como hacen en cambio los demás embajadores acreditados cerca de la Santa Sede—, siempre que pasa por esta ciudad pide audiencia a Pablo VI, para tratar con él los asuntos del momento. En esta circunstancia, sin embargo, los círculos vaticanos han querido subrayar que durante el encuentro de ayer no se ha hablado de temas específicos referidos al próximo viaje del presidente Nixon a China, "por tratarse de asuntos que suelen discutirse con las competentes oficinas de la Secretaría de Estado del Vaticano".

LIBIA - EGIPTO - SIRIA

DAMASCO, 17 (Efe-Reuter). — El dirigente libio, coronel Muammar Gaddafi, ha llegado esta noche a Damasco para asistir a la reunión que celebrará mañana con los presidentes de Egipto y Siria sobre la proyectada Federación entre los tres países.

El presidente egipcio es esperado mañana en Damasco.

Reactores para Jordania

WASHINGTON, 17 (Efe-Reuter). — El portavoz del Departamento de Estado rehusó comentar hoy una información de la Prensa de Beirut según la cual Jordania había recibido 65 caza-bombarderos F-104 de los Estados Unidos en las dos últimas semanas.

El portavoz, Robert Mc Clokey, también rehusó comentar la noticia de la misma procedencia en el sentido de que los

Estados Unidos habían proporcionado a Jordania una red de radar para la vigilancia en sus fronteras con Siria e Irak.

El Departamento de Estado desde hace algún tiempo sistemáticamente rehusa hablar de envíos de armas a Israel o a las naciones árabes en el Oriente Medio, pero se sabe que la Administración de Nixon toma en consideración las peticiones de envíos de armas a Jordania.

SUPERMERCADO **SABECO** Especialistas en alimentación ¡QUEDAN MUY POCOS DIAS! NO DEJE PASAR LA OPORTUNIDAD: INTERCAMBIE SUS CARTAS PARA CONSEGUIR UNA BUENA COMBINACION Y GANE UN NUEVO PREMIO CON LA "ESCALERA DE COLOR" DE "SABECO" Confíe en la garantía de SABECO, su supermercado

CAMPAÑA DEL RELOJ DEPORTIVO CAMPAÑA DEL RELOJ JAPONES **MARTIN CARDENAS** Teléfonos 21 28 02 21 39 88 Almacén de Relojería y Joyería General Mala, 73 (Portales) JOYERIA Y RELOJERIA Pío XII, 1 (Estación Autobuses) Relojería, Joyería y Óptica General Mala, 12 (Portales)

DE HECHO, EL DOLAR DEVALUADO UN DIEZ POR CIENTO

«LOS SEIS» EN BUSCA DE UNA ACTITUD COMUN

PARIS, 17. — (Del corresponsal de "Pyresa". Enrique Laborde para NUEVA RIOJA).

El subsecretario norteamericano del Tesoro, Paul Volcker, ha pasado hora y media con el ministro francés de Hacienda, Valéry Giscard d'Estaing.

Al término de la reunión, el señor Volcker ha sonreído a los periodistas y, de modo muy amable, les ha dicho que su visita es de información y no de negociación. Esa información, junto a la que han traído de Londres los representantes franceses, servirá de complemento decisivo al tema central del Consejo de Ministros restringido que presidirá mañana el presidente Pompidou. Mientras tanto, se mantienen la confusión y la desconfianza. Los mercados de cambios y del oro, han permanecido cerrados y en la Bolsa no se han cotizado los valores extranjeros. Pero el dólar, acá y allá, pese a las recomendaciones del Ministerio de Hacienda, se cotiza de un modo caprichoso, según la capacidad de inquietud de quien lo cambia por francos. En algunos Bancos se ha llegado a pagar a cinco (su cotización a finales de la semana pasada era de 5,51 fran-

cos), lo que equivale a una reducción de valor de un ocho por ciento, que no es excesiva si se tiene en cuenta que, de hecho, el dólar ha sido devaluado en un diez por ciento.

EL JUEVES, CONSEJO DE MINISTROS

De momento, se busca en el ámbito de la Comunidad Europea una política de concertación para responder a las medidas norteamericanas. En Bruselas se reúne hoy el Comité monetario de la Comunidad y el jueves tendrá su sesión decisiva el Consejo de Ministros de "los Seis" para confrontar las posiciones respectivas y adoptar, si ello es posible, una actitud común. Mientras tanto, se anticipan las tres fórmulas que constituirán la base de trabajo del Consejo de la C. E. E.:

Primera: un "statu quo" totalmente inadmisibles que sólo puede plantearse como elemento capaz de provocar la unanimidad en la negativa.

Segunda: Las monedas de los seis países del Mercado Común estarán ligadas por paridades fijas y fluctuarán de acuerdo con respecto al dólar. Este es, en síntesis, la tesis del "plan Schiller", presentado el nueve de mayo último en Bruselas.

Tercera: Establecimiento de un doble mercado de cambios,

con el mantenimiento de una paridad fija con el dólar para las transacciones que no sean de carácter comercial, mientras que, para las comerciales, se establecerá un cambio según lo dicten la oferta y la demanda.

En el fondo, los "Seis" se enfrentarán con una alternativa en la que Francia se inclinará por la solución del doble mercado de cambios. Pero en este momento crítico, en el que se trata de adoptar una decisión histórica, se pone de manifiesto una circunstancia deplorable: la inexistencia de una voz europea. Durante algunos años, los europeos han hecho toda clase de cálculos para defenderse de una crisis que se forjaba día a día al otro lado del Atlántico. Y ahora, cuando "lo inevitable se ha producido", como decía ayer Jacques Rueff, no sólo tiene que irse de modo urgente a una política de concertación, reducida a "seis" voces, sino que se da la paradoja de que los europeos no tienen que defender sus monedas y sus economías, sino salvaguardar la moneda y la economía del país que ha suscitado la crisis. Para ello, debe sacrificarse Europa. Pero, ¿qué Europa? Tristemente, una Europa provisional salida de un acuerdo provisional.

CONFUSION

En los medios políticos reina asimismo una indudable confusión y ya han surgido voces de algunos diputados que consideran imprescindible la convocatoria del Parlamento en sesión extraordinaria. Pero esto no puede llevarse a cabo más que a petición del primer ministro o de la mayoría de los miembros que componen la Asamblea Nacional y con un orden del día perfectamente definido. En realidad, una sesión extraordinaria no aportará nada nuevo a las situaciones, excepto la oportunidad para que los partidos políticos expongan sus puntos de vista.

Mañana, el presidente francés se reunirá con el primer ministro y un Comité interministerial, en el que figuran los titulares de Hacienda y Asuntos Exteriores. En esa reunión se determinará la posición francesa que, el jueves, se ofrecerá al Consejo de Ministros de la C. E. E., los cuales, a su vez, formularán las actitudes de sus Gobiernos. Y quizá, por una razón de fuerza mayor, se encontrará una solución capaz de satisfacer a "los Seis". Pero, ¿podrá calificarse esa solución de "solución europea"?

Nuestro Gobierno adoptará contramedidas

MADRID, 17. (Cifra). — Las medidas proteccionistas adoptadas por el presidente Nixon pueden entorpecer, lógicamente, nuestras exportaciones a Estados Unidos, según han coincidido varios expertos consultados por la Agencia «Cifra».

En medios económicos de Madrid se comenta que el Gobierno español, a la vista del desenlace de los acontecimientos —a corto y medio plazo— adoptará las contramedidas que vengán al caso para defender la economía nacional.

El gravamen del 10 por 100 a las importaciones que realiza aquel que tiende, como es obvio, a reducir sus compras en el exterior, y todas las naciones proveedoras del mercado norteamericano pueden verse perjudicadas en mayor o menor medida.

El cambio flotante del dólar puede determinar una baja de esta moneda, lo cual es habitual en los países que en momento determinado quieren estimular sus exportaciones.

Se ve, pues, a través de estas medidas —han seguido explicando aquellos expertos— que el presidente Nixon pretende, entre otras cosas, nivelar en lo posible la balanza comercial y la balanza de pagos norteamericanas, como un paso más que facilite el saneamiento de su economía.

Como toda medida proteccionista perjudica a los proveedores, son de esperar contramedidas de los países directamente afectados por las mismas.

De momento es imposible predecir la cuantía del perjuicio que sufrirán los envíos españoles a Norteamérica, por-

que todo ello estará en función de que se reduzcan efectivamente los pedidos norteamericanos o que el dólar se pague menos, pero si el cambio oficial de éste no se modifica, el segundo factor no afectaría al exportador español.

Otro resultado previsible es que al aumentar las dificultades del mercado norteamericano las ventas se desvíen hacia otros mercados, con el natural endurecimiento de la competencia.

Los Estados Unidos son nuestro principal cliente y nuestro primer proveedor. En los siete primeros meses del año compraron productos españoles por valor de 17.470 millones de pesetas. Y sus envíos a nuestro mercado sumaron 33.103 millones de pesetas.

Hoy reunión de Carrero Blanco con los ministros económicos

SEVILLA, 17. (Cifra). — El vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y los ministros económicos se reunirán mañana por la tarde en es-

ta capital para tratar sobre las repercusiones de la actual crisis del dólar.

A la reunión asistirán los ministros de Comercio, Hacien-

da, Industria, Agricultura y del Plan de Desarrollo, además del gobernador del Banco de España y el director del Instituto de Moneda Extranjera.

No se abrió el mercado de divisas de Madrid

MADRID, 17. (Cifra). — La peseta ha alcanzado el cambio, en relación con el dólar, de 69,475, siendo éste el más alto que puede registrar la peseta de conformidad con la banda de oscilaciones autorizada por el Fondo Monetario Internacional, según informan esta tarde a

«Cifra» fuentes autorizadas.

Cerrados todos los mercados mundiales de divisas, las autoridades españolas han decidido no abrir, en el día de hoy, el mercado de divisas de Madrid, acuerdo que no afecta en modo alguno al cambio de billetes extranjeros y cheques de viaje-

ros, que seguirán efectuándose normalmente a los tipos de cambio establecidos oficialmente.

Los cambios de dólares en poder de los turistas siguen en nuestro país efectuándose con normalidad en el Banco de España y resto de la Banca al tipo oficial de cambio.

Inquietud, pero no pánico en Bonn

BONN, 17. (Del corresponsal de "Pyresa". Alberto Crespo, para NUEVA RIOJA).

En los medios económicos financieros y bancarios de la República Federal han producido una gran inquietud las decisiones restrictivas del presidente Nixon, pero no hay pánico. Todos cuantos manejan dinero en grandes cantidades parecen seguros de que la situación no es catastrófica, al menos por ahora. Tal seguridad les viene de la firmeza de la Bolsa de valores de Frankfurt, que no ha registrado, en su conjunto, bajas apreciables. La baja del dos al tres por ciento de las acciones afectadas por el programa NIAmericana (automóviles, productos químicos, construcción eléctrica y mecánica) no tiene, según los expertos, demasiada importancia, y los valores no afectados por el programa Nixon permanecen estables. Claro es que este optimis-

mo bursátil puede trocarse en pesimismo, pues las Bolsas se comportan a veces caprichosamente. En realidad, todo depende de lo que pase con la industria automovilística, la más fuerte del país. El año pasado, las exportaciones de coches a los Estados Unidos alcanzaron la cifra de mil trescientos millones de marcos, y sólo «Volkswagen» exportó seiscientos mil unidades. Ahora, el panorama puede cambiar.

PELIGRO PARA LA EXPORTACION

De hecho, los precios de los productos alemanes exportados a Norteamérica subirán automáticamente en un 18 por 100 —10 por 100 del impuesto decretado por Nixon y ocho de devaluación del dólar frente al marco flotante—, que es una subida seria. Y puesto que el Gobierno, que se reunirá el miércoles para estudiar la citada cuestión, no es probable que recurra al sistema de primar las exportaciones mentadas, los especialistas prevén un

descenso peligroso de la competitividad de los productos alemanes en el mercado americano, que podría traducirse (como señalan los periódicos) en una reducción de los índices de producción y, en consecuencia, de los puestos de trabajo. Ni que decir tiene que, llegado el caso, serían los trabajadores extranjeros los que sufrirían las consecuencias.

En contra del optimismo de quienes lo fían todo en la firmeza de la Bolsa, como si fuera un oráculo infalible, la verdad es que la reacción de las distintas federaciones industriales y económicas alemanas no puede ser más violenta. «Ruina de nuestro comercio de exportación a los Estados Unidos», claman unas. «Grave atentado a la libertad comercial», gritan otras.

CONFIANZA, PESE A TODO

Sin embargo, la experiencia demuestra que la industria alemana de exportación consiguió,



LOGROÑO: CIUDAD

Ayer, al borde de una axfisia

Ayer, otra jornada calurosa. Esta semana se está distinguiendo por las temperaturas elevadas, que levantan el sudor y la desgana. De nuevo se han superado ampliamente los treinta grados —hasta 36 se llegó ayer en los momentos cumbres—, ha aumentado el consumo de bebidas frescas y hemos aparecido en la pequeña pantalla de la mano del hombre del tiempo.

La playa registra un aspecto impresionante. Cualquier disculpa es buena para el baño. Por otra parte, los atuendos veraniegos se van reduciendo a las

expresiones mínimas, siempre a un nivel provinciano, claro está. Todavía cuenta mucho el «qué dirán».

La prenda de moda femenina, naturalmente, es el «short». Les ha favorecido a los pantaloncitos este furor del termómetro. Las maxis y las midis se reservan para la función de noche del teatro.

El calor es una noticia tal vez intrascendente, pero su radio de acción es tan amplio como la jornada misma. Por eso merecen estas líneas.

La CLA irá a los festivales de Miranda de Ebro

El interés por la zarzuela ha supuesto mucho en estos últimos años dentro del mundillo de nuestras sociedades de cultura. Y permanece arraigado, a pesar del tiempo y de las circunstancias cada vez menos prometedoras. Lo curioso es que en ciudades y provincias cercanas el prestigio de estos montajes logroñeses tiene larga historia. Y no cede. Como lo demuestra nuevamente el hecho de que Miranda de Ebro, para sus fiestas patronales, concretamente para el 11 de septiembre, haya pedido colaboración a la «CLA Pepe Eizaga», la cual pondrá en escena «Don Manolito», de Sorozábal, el último montaje que tuvimos el gusto de verles en el Teatro Bretón de nuestra ciudad.

La dirección de orquesta y coros correrá a cargo de José Luis Alonso, con quien tuvimos oportunidad de charlar un rato la otra tarde. Nos dijo José Luis:

—En ocasiones anteriores hemos actuado en local cerrado, que es preferible sin duda para nosotros, especialmente desde el punto de vista acústico.

—¿Y esta vez?

—El Ayuntamiento de Miranda no ha podido conseguir para la fecha indicada, el 11 de septiembre, sábado, el teatro de esa ciudad. Y ha tenido que arrendar, por fin, la plaza de toros. Esto nos crea algunos problemas. Pero el alcalde nos indicó que se trae de Madrid un equipo especializado para el montaje de sonido. Con lo cual ya nos hemos quedado más tranquilos.

José Luis comenta algunos aspectos interesantes de la organización mirandesa:

—Nosotros tenemos todos compromiso con Miranda, porque siempre se han portado de maravilla autoridades y público. Hay allí un núcleo aficionado de bastante consideración. Pero lo curioso y digno de ser imitado es que las entradas para el espectáculo son completamente gratuitas. El Ayuntamiento las distribuye a los peticionarios; es decir, están numeradas, pero los peticionarios sólo tienen que acercarse a las oficinas municipales para que les proporcionen las entradas sin el más mínimo desembolso.

—¿Alguna novedad en el cuadro artístico de la CLA que pondrá en escena la zarzuela?

—En principio se cuenta con el elenco que la representó en Logroño. Así que esperamos quedar a un nivel muy digno.

Con José Luis hemos hablado después de la zarzuela en general, de nuestros sepultados Festivales de España, sepultados sin haber hecho la prueba de su introducción en local comercial. Precisamente, nos concretaba José Luis el programa veraniego de Laredo, donde había desde concierto hasta pantomima, en teatro, y a precios muy populares. Y hemos charlado asimismo de la importancia que tiene para Logroño el despegue cultural, al que lógicamente deben contribuir las sociedades ya tradicionales.

Hemos de felicitar a la CLA y animarla para que siga cosechando éxitos en su esfuerzo por el mantenimiento del género lírico.

M. RIVAS

El Rasillo: fiestas y ambiente turístico



Fiestas en El Rasillo. Calor y bullicio barraquero. San Mamés y la Virgen de las Eras.

Suena la música en la plaza y bailotea la gente menuda. El Rasillo andaba ayer iluminado por el sol. Por un sol fuerte, que hacía sudar la gota gorda en la mismísima Sierra, donde huele a pino y se roba el aire.

Ya están ahí las fiestas, y El Rasillo se divierte. Los chavales han preparado la sonrisa y la mirada inquieta. Todo es cuestión de correr, de gozar las horas y las mañanas, cuando el sol calienta, cuando allá llegan

sabores gratos y perfumes. Entre los niños, con las golosinas, todo resplandece con un sentido especial. Los chavales tienen mejor paga, y con las monedas el vendedor ambulante repartirá un poquito de fel-

lidad. Hay devoción a San Mamés en El Rasillo. Y la Virgen de las Eras no se queda atrás. Sobre los caminos crecen las zarzas y van entrando las cosechas en los pajares y grane-

ros. Al aire se voltean las campanas, que en el día del Patrón del pueblo sonaban con más alegría a las once de la mañana, minuto arriba, minuto abajo. En la iglesia se respira fervor y la piedra detiene los rayos del sol. Los hombres de El Rasillo han aprendido a ver el lado bueno de las cosas.

Buenos modales, buenas palabras y buena plantilla que no se olvidará en mucho tiempo. Salen los feligreses a besar la reliquia del Santo. Y después del santo oficio, la procesión por las calles. Las serranitas llevan sus frutos, como reza la tradición. Hay muchos turistas que se unen a la alegría festera del pueblo. Son las calles de un pueblo tranquilo, calles que tienen sabor de vida agradable, sin estridencias ruidosas que atormenten el ánimo sosegado de sus moradores.

El Rasillo es pequeño, lindo, recoleto, que ahora sueña con su ensanche turístico entre los veraneantes y el pantano. Las chicas se han puesto guapas, con esos peinados modernos, altivos, hinchados y preciosos, que las hacen todavía más bonitas. Un conjunto ameniza la hora del vermouth y en «Los Pinos» no cabe un alfiler.

El Rasillo, subido en su propia belleza, divierte sus horas silenciosas, con sabor a paisaje y tradición.

F. M. LOSA

(Foto HERCE)

UNO QUE ESTARA EN «ESPIRITU»

Ya saben nuestros lectores que mañana celebra la expedición riojana que salió para África hace cincuenta años una comida de hermandad. Será una jornada de recuerdos. La Comisión organizadora nos envía una copia de la carta que ha enviado don Rafael Torres, coronel de mutilados, que tiene el cuerpo cosido a balazos.

«Valladolid, 13-8-1971

Mis queridos amigos, paisanos y ex-combatientes:

Con gran emoción leí el artículo en el que nos invitábais a los ex-combatientes del Batallón Expedicionario de Ballén número 24 a asistir a los actos que con motivo del cincuenta aniversario de nuestra salida para Larache se van a celebrar el día 19.

Riojanos mi mujer y yo, mis tres hijos mayores nacidos en Logroño, en donde pasé los mejores años de mi vida, en donde tan buenos amigos tuve y tantos y tantos recuerdos guardo.

Esto os probará el disgusto que me produce no poder asistir a ese acto de entrañable amistad y camaradería por mi estado de salud, pero tened la seguridad que ese día y en todo momento estaré con vosotros.

Muchos son los recuerdos que conservo del Batallón Expedicionario en el corto plazo que en él permanecí. Muchos nombres me quieren salir a la boca, y que por no incurrir en el olvido de alguno no menciono, pero sí me considero obligado, por ser el primer oficial muerto, compañero de promoción y amigo fraternal del alférez Tomás Verda del Vado, muerto el 18 de enero de 1922 en la posición el mismo día conquistada, y que por su heroico comportamiento lleva su nombre.

Y nada más, queridos amigos y paisanos, saludos y abrazos para todos.

¡Viva la Rioja y el Batallón Expedicionario número 24!

RAFAEL TORRES

Nacido en Viniegra de Abajo

Muere Vicente Salaverri, una figura del Uruguay literario

Doña Gloria Salaverri tiene la letra un poco temblorosa, porque el pulso falla a veces. Pero la cabeza fuerte y los recuerdos a flor de piel. Doña Gloria Salaverri vive durante el año en la ciudad andaluza de Jaén, a bastantes kilómetros de su

Rioja natal. Pero doña Gloria Salaverri no ha olvidado su pueblo, Viniegra de Abajo, y todos los veranos descansa una temporada cara a la Sierra de la Demanda, en los aldeaños del San Lorenzo y la Cebollera. Desde allí nos cuenta la historia de

su hermano, muerto a los 85 años en Montevideo, después de una gloriosa carrera de periodista y crítico literario, que le hizo convertirse en figura importante de las letras uruguayas. Don Vicente Salaverri también nació en Viniegra, aunque los

avatares de una larga vida le sacaron joven, adolescente, de la tierra, para lanzarlo a la aventura americana. Y esta aventura, en el caso de Vicente Salaverri, le sirvió para conquistar una vez más la fama a través de una larga labor creadora.

Vicente A. Salaverri deja una bibliografía amplia, poco conocida en España, pero importante en las letras uruguayas. En ella hay poesía, narración, y especialmente, periodismo, periodismo de batalla y periodismo de horas sobre la mesa de redacción. Y también pedagogía. Porque, para orgullo de su patria chica, varios textos de Vicente Salaverri han servido y sirven desde hace cuarenta años para la enseñanza media uruguaya. Fue el señor Salaverri director durante treinta años del «Diario Oficial» de la República de Uruguay, formando parte del equipo de trabajo que publicó los tomos del Registro Nacional de Leyes correspondientes al período 1925-1950. Su fama americana le demuestra cumplidamente el hecho de

haberse recordado su figura, con motivo de la muerte, en varios diarios bonaerenses y de la capital uruguaya. Y la noticia, a través de su hermana, ha saltado a España, tratando de hacer justicia a la categoría de uno de tantos riojanos olvidados por esos mundos, pero que no han cejado en vida de dejar alto el prestigio de su rincón natal. Su hermana, doña Gloria nos indica que el año 1912, hace la friolera de sesenta años, su hermano hizo una gira por España, procedente ya de Montevideo, dando conferencias de literatura y problemas contemporáneos. Y que su nombre y apellido aparece en el Diccionario Espasa, entre los prohombres intelectuales del país sudamericano. Buena muestra, en efecto, del nombre riojano prendido en

el extremo oriental de América del Sur. De vez en cuando surge la noticia, el dato, el hecho. Una personalidad que dejó la provincia en la juventud, acaso en la riñez y que ha saltado del batallón de las sombras hacia el día de la luz. Sin que aquí nos enteremos. Al menos sin que aquí nos demos por enterados. Hasta que, de pronto, en un inútil intento de recuperar lo perdido, apelamos a la fecha erudita, al libro olvidado. Tal el caso de don Vicente A. Salaverri, natural de Viniegra de Abajo, que acaba de morir en Montevideo a los 85 años, dejando una obra extensa e importante a sus espaldas. El recuerdo es de justicia.

M. RIVAS



Cazadores: cuenta atrás

Dentro de unos días se levantará la veda de la codorniz en nuestra provincia. Los cazadores, gentes de tez curtida, de lengua larga, de perro y escopeta en ristre, desempolvan a estas horas la herramienta y compran los cartuchos para el domingo. Ha empezado la cuenta atrás. La perra anda como loca en cuanto la sacan a los rastrojos. En la canana no cabe un cartucho más. Le brillan todos los aceros a la escopeta y lo demás del equipo queda a punto para cuando llegue el momento.

Los cazadores de los pueblos se quejan de muchas cosas, pero yo creo que en algunas tienen razón. Resulta que ellos siembran los trigales, aguantan los fríos del invierno,

son dueños de las fincas, las preparan para que la codorniz o la perdiz críe, luego las dejan a punto para entrar, y los que vienen de fuera, en un día, los dejan a verlas venir. Los vascos llegan en autobuses enteros. Los mismos señoritos de Logroño se desplazan a los pueblos y lanzan disparos a lo primero que sale. Casi siete mil escopetas de la provincia y otras tantas de fuera invaden materialmente los lugares de caza. Y, encima, los cotos.

Los cotos es una cosa que tienen atravesada los cazadores de los pueblos. No entienden que unos señores, sin nada que perder, porque paguen cuatro perras, tengan derecho a cazar en unos terrenos que les pertenecen a ellos. Que ni en sus propias fincas pueden

soltar cuatro tiros. Ya saben que los cotos tienen muchas razones que esgrimir para justificar su existencia. Pero estas razones no pueden convencer a un cazador verdadero.

Hay, sin embargo, un hecho cierto: pasada la euforia de los primeros días, apenas quedan en las rastrojeras otros cazadores que los vecinos de cada pueblo. Es cierto que la mayor parte de la caza se ha ido en las primeras jornadas; aun así y todo, resulta grato salirse al atardecer a soltar cuatro disparos a lo que salga. Esto es importante para el cazador de pueblo. Y le hace olvidar los alocaos tiroteos de la inauguración. Sabe que detrás queda lo mejor.

Dentro de horas se levanta la media veda. Hay para todos. Es cuestión de saber repartir.

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Santos Agapito, Serapión, León, Juan, Crispo y Apolonio; Santa Elena.

NACIMIENTOS

Silvia, hija de Julián Alonso Sadaba y Consuelo Torroba Ibarra; Juan y Francisco, de Juan Baños Conde y Adoración Santamaría Pascual; Consuelo, de Francisco Dos Santos y Victoria Ortega Izalda; María Sonia, de Pedro Pascual Coloma y María Esther Sesma Cruz; María Nuria, de José Angel Aranz Valgañón y María Amelia Hidalgo Sierra; Gonzalo, de Gonzalo Gutiérrez y María de los Angeles Cordón García; María Aiznoa, de Ángel Pecina Tojal y María Victoria Tejada Balda; Oscar, de Juan Manuel Sutil Cabrero y María Rosario García Medina; Miguel Angel, de Benito González Sáenz y Alberto Solanas Robredo; Divina, de Rafael Santamaría García y Juana Tomás Jiménez, y José Antonio, hijo de José Antonio Irsari Tunillas y María Luisa Sancho Tartas.

MATRIMONIOS

Alonso Tejada Romero con doña María Martínez García; Aurelio Horte Lázaro con Valentina Ramos Garispain, y Julián Ostiategui Bañares con Amelia Barrios García.

DEFUNCIONES

Josefa García Antón, de Logroño, a los 68 años.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña María Eugenia Fernández Baroja, Calvo Sotelo, 27, don José Fernando Fernández Sevilla, Gallarza, 26.

TELEFONOS DE URGENCIA

Taxi:	Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4	223984
Estación Autobuses	...	220829
Espolón	...	212299
Murrieta	...	222626
Grat Franco	...	222333
Estación Ferrocarril	...	221060
Guardia Civil	...	211311
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal	...	211211
Casa de Socorro	...	211411
RENFE	...	213856
RENFE (Información)	...	214394
Cruz Roja (ambul.)	...	212426
Cruz Roja (chófer)	...	222710
Hospital Provincial	...	211410
Seguridad Social, Residencia Sanitaria	...	213600

CUPON PRO CIEGOS.

Número premiado ayer:

202

«Turismo y Vida», nueva revista de viajes y vacaciones

Recientemente ha aparecido el número 1 de la revista "Turismo y Vida" publicación mensual, específicamente dedicada a temas de viajes, vacaciones y promoción turística. La revista recoge diversos aspectos del turismo nacional e internacional. Merecen destacarse trabajos como "El coto de Doñana", breve historia de este auténtico paraíso de la naturaleza enclavado en el sureste de España; "El Camino de Santiago", reportaje de la máxima actualidad ya que vivimos un año jubilar; "Persia", dentro de una sección destinada a contemplar grandes rutas internacionales; "La Europa de la autopistas", documentada exposición de lo que serán en un futuro próximo las comunicaciones por carretera dentro del continente y "Fin de Semana en Cuenca", en el que es justo señalar el sentido práctico con que están enfocados los atractivos y posibilidades de este viaje, incluidos los aspectos económico sobre precios de hos-

pedajes y restaurantes, accesos por carretera y ferrocarril, monumentos, vida nocturna, tiendas, etc. Diversas secciones sobre modas, críticas de espectáculos, informaciones sobre ferias y fiestas, viajes y cruceros, tascas típicas y consejos a los turistas que visitan nuestro país, completan el número. El conjunto supone un todo dinámico, interesante y con alto valor informativo para los de adentro y los de afuera, para todos los que hacen o hacemos turismo por España.

"Turismo y Vida" que se edita a todo color y con una muy cuidada impresión, viene a llenar un auténtico hueco en el ámbito de las revistas, ya que es la única de su especialidad que está a la venta en kioscos y librerías, o sea al alcance del gran público.

Requisitoria

Pedro Blanco Junquera, hijo de Pedro y de Eloisa natural de Herramélluri, provincia de Logroño de veintidós años de edad y cuyas señas personales son: estatura, un metro seiscientos treinta milímetros, agricultor de profesión, domiciliado últimamente en Herramélluri sujeto a expediente por haber faltado a concentración a la Caja de Recluta número 621 para su destino a Cuerpo, comparecerá dentro del término de treinta días en el Juzgado de dicha Caja ante el juez instructor don Basilio Lizarraga Iturralde con destino en la citada Caja de Recluta bajo apercibimiento de ser declarado rebelde si no lo efectúa.

Logroño a 16 de agosto de 1971.

El Juez Instructor

Precios en centro de Enseñanza

El Boletín Oficial del Estado de 13 de los corrientes publica una Orden del Ministerio de Educación y Ciencia de 9 del mismo mes, por la que se regulan los precios en los Centros de Enseñanza para el año académico 1971-72.

En la referida disposición figura el modelo de solicitud e instrucciones para su cumplimiento.

Logroño, 16 de agosto de 1971.

El Secretario Provincial

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Se pone en conocimiento de todos los alumnos tanto diurnos como nocturnos, que los exámenes —en todos los grados, cursos y especialidades— comenzarán el día 1 de septiem-

bre, según el horario expuesto en el tablón de anuncios.

Así como la Reválida de Oficialía comenzará el día 6 y la de Maestro Industrial el día 13.

Delegación de Inválidos Civiles

Se pone en conocimiento de todos nuestros afiliados que aquellos que precisen desarrollar alguna actividad laboral y se encuentren sin empleo, que pueden personarse en nuestra Delegación Provincial, calle Marqués de Vallejo, 14, primero (oficinas provisionales), cualquier día laborable y en horas de 12 a 14, para informarle sobre el particular, con arreglo a sus actitudes.

al colegio...

ESTE CURSO. MAS SENCILLO

UNIFORMES

PARA TODOS LOS COLEGIOS

A SU DISPOSICION EN

Santana

vara de rey, 11

Julián y Pedro Matute Marín

MEDICOS ESTOMATOLOGOS

Suspenden su consulta en Logroño y Santo Domingo hasta el 15 de septiembre (C. S. P. núm. 1.085)

BECERRA

Ha reanudado su consulta

Marqués de Murrieta, 35.

Teléfono 211032

C. S. P. núm. 1.084

CONDUCTOR

Precisa importante empresa de Logroño. Necesitamos disponga de carnet de primera, con experiencia, buenos informes.

Incorporación inmediata.

Interesados, dirigirse al Telf. 22-27-08, para concertar entrevista

Oficina de Colocación, Ref. núm. 275/871

Delegación de la Juventud

PREMIO PERIODISMO

Destinados a estimular y distinguir la labor divulgadora de

la prensa, radio y televisión sobre la juventud en general, la Delegación Nacional de la Juventud convoca los premios de Periodismo 1971, estableciendo un premio único de 100.000 pesetas.

HOGAR NAVARRO

Se convoca a concurso la plaza de conserje-abastecedor del Hogar Navarro, en Logroño, sito en Hermanos Moroy, 8, bajo pliego de condiciones que obran en la Secretaría del citado hogar.

La Directiva

Las bases por las que se regirá el mismo obran en las oficinas de la Delegación Provincial de la Juventud en su Sección de Información Juvenil, calle Calvo Sotelo, 15, segundo

ATENCION, CAZADORES

UNION IBEROAMERICANA

Le ofrece la oportunidad de hacer su seguro de caza en el acto.

AUTO ESCUELA FACIL. Pío XII, 1, 1.º. LOGROÑO

El Logroñés ante la Virgen de la Esperanza

Los jugadores estrenaron uniforme

A las siete de la tarde de ayer, en la iglesia parroquial de Santiago el Real, el Club Deportivo Logroñés realizó la presentación oficial de sus jugadores. Ante la Virgen de la Esperanza fue cantada una Salve como acto de iniciación a la campaña que dentro de poco va a comenzar.

Además de los jugadores de la plantilla y entrenador, estuvieron presentes las primeras autoridades de la ciudad, concejales, presidente del Logroñés y directivos.

Los jugadores estrenaban uniforme: un traje azul cielo, corba-

ta azul oscuro con medallones rojos y dibujos blancos en su interior.

Una vez en el interior de la iglesia, se rezó un Padrenuestro y el sacerdote don Eugenio Lavilla se dirigió a los presentes con unas cordiales y entrañables palabras, comparando la vida del futbolista profesional con la vida del cristianismo.

Terminada la Salve se trasladaron todos a Fuenmayor, donde degustaron de una succulenta cana, invitados por Bodegas AGF.

Los actos de ayer fueron de tipo meramente social, revis-

tiendo la solemnidad de un comienzo de empresa, como es la próxima campaña liguera que se presenta y en donde reinó la amistad, cordialidad y, sobre todo, la ilusión y esperanza para que todo marche según los deseos de todos.

NUEVAMENTE, ENTRENAMIENTOS Y PARTIDOS

Terminado este acto, que estaba programado desde un principio, cuando se ultimaban los últimos fichajes, la plantilla blanquirroja vuelve hoy a los entre-

namientos cotidianos y mañana sale hacia Calahorra para celebrar otro de los partidos amistosos que están en el calendario.

Preguntamos a León Lasa los nombres de los que compondrán la expedición que viajará a la Ciudad de los Mártires. Nos contestó que la lista de expedicionarios la escribirá después del entrenamiento de la mañana de hoy.

Por cierto; los precios que regirán en La Planilla son de 50 pesetas, preferencia y 30 pesetas, general.



El Automóvil Club de Rioja consolida un proyecto

I SUBIDA A VALVANERA

Se celebrará el 26 de septiembre

El día 26 de septiembre, a las once de la mañana, tendrá lugar la prueba automovilística en la modalidad de velocidad en cuesta, denominada I Subida a Valvanera. Dicha competición ha sido organizada por el Automóvil Club de Rioja y será puntuable para el campeonato de Aragón de velocidad, módulo 5, y para el campeonato social del Automóvil Club de Rioja, con módulo 10, y la challenge de los clubs aragoneses, vasconavarros y riojanos.

Como decimos, la prueba comenzará a las once de la mañana del día 26, corriendose dos mangas. La segunda ha sido fijada para la una del mismo día.

El número de vehículos participantes no podrá exceder de 50, y todos ellos deberán estar dentro de los siguientes grupos: Turismo de serie, turismo especial, gran turismo de serie, gran turismo especial, sport, prototipo y vehículos de fórmula nacional.

El recorrido se celebrará dentro de la zona serrana de Valvanera. Constará de una longitud aproximada de trece kilómetros, comprendidos en-

tre el kilómetro 119 al 110 de la carretera comarcal 113 y entre el kilómetro 1 al 4 de la carretera local LO-803.

La salida se dará en el hito kilométrico 119, y la llegada en el 4.

Las solicitudes de inscripción serán admitidas en el domicilio social del Automóvil Club de Rioja, calle Muro de la Mata, 5, segundo. Terminándose el plazo de admisiones a las 13 horas del día 22 de sep-

tiembre.

Quienes conocen el paraje por donde se celebrará la prueba pueden darse cuenta del atractivo de esta primera edición de la Subida a Valvanera.



Deportes para minusválidos

ATLETISMO

Competiciones nacionales de natación

Habiendo sido convocado por la Federación Española de Deportes para Minusválidos los II Campeonatos Nacionales de Natación, que se celebrarán, probablemente, en la capital de España, en fecha próxima, por el presente aviso se pone en conocimiento de todos aquellos deficientes físicos de ambos sexos que puedan y deseen tomar parte en dichos campeonatos nacionales, que pueden solicitar su inscripción en esta Delegación de Inválidos Civiles, y en sus oficinas provisionales, calle Marqués de Vallejo, 14, primero, en esta capital, cualquier día laborable, y en horas de 12 a 14. Tanto los desplazamientos como la estancia en Madrid son totalmente gratuitos para los participantes. El plazo de admisión de solicitudes finaliza el día 1 del próximo mes de septiembre.

Aguado fue el mejor

En las pruebas celebradas el pasado domingo en las pistas de la Sociedad Recreativa Cantabria, que fueron organizadas por la Federación Provincial y cronometradas por el Colegio de Jueces de dicha Federación, participaron los equipos Loyola, Atlético Riojano y Cantabria.

En la prueba de 600 metros intervino un solo participante infantil, Luis Ruiz. Desde el primer momento puso todo su ardor, mereciendo mejor marca. Al final conseguiría un tiempo de 1'38"2.

En 800 metros femeninos, también una participante, Montse González. Su marca no dice nada, pero creemos que lo importante es la ilusión que se pone al participar.

La prueba reservada a los del sexo masculino en la distancia de 800 metros fue la mejor de la reunión. No sola-

mente por el número de corredores, sino porque el ganador realizó el mejor tiempo de la jornada. Se trata de Aguado, con una marca de 2'02"8. Es de las mejores que se han realizado en nuestra provincia. También pueden destacarse a Carlos Pérez y Luis Estecha.

La prueba que cerraba esta reunión fue la de 3.000 metros lisos. También fue algo numerosa en participantes, si nos atenemos a las últimas carreras realizadas. Corcuera fue el vencedor, con un tiempo discreto (9'33"). Bericochea, que entró a continuación, realizó una prometedora carrera, si tenemos en cuenta que es la primera vez que la realiza.

Mañana les informaremos de las pruebas sociales que celebró la Sociedad Recreativa Cantabria.

MARATHON

RESIDENCIA DR. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.

Negurigane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 66 3900 69 3904

URGENTE

SE NECESITAN CHICAS SABRIENDO COSER A MAQUINA, BIEN RETRIBUIDAS.

GONZALO HNOS., S. R. C. MILICIAS, 11.

Oficina de Colocación. Ref. núm. 288/871.

industrias químicas **A** altamira sa

Empresa productora de la fibra acrílica

LEACRIL

Solicita para su factoría de Miranda de Ebro

PERSONAL PARA ESPECIALIZAR

No es necesario tener cumplido servicio militar. Oportunidades de promoción en empresa de primer orden. Incorporación inmediata. Interesados, dirigirse al Departamento de Personal de INDUSTRIAS QUÍMICAS ALTAMIRA, S. A. Cra. Logroño, s/n. - MIRANDA DE EBRO.



HEINZE DE ESPAÑA, S.A.

Sus Laboratorios de confianza

36 horas

sus fotos en ...porque la calidad lo exige.

PIDA «HEINZE»

EN SU ESTABLECIMIENTO PREFERIDO

RINCON DE NOTICIAS

BOXEADORES DEL BOXING CLUB IRU, A BRIVIESCA

Hoy saldrá para Briviesca, para participar en una interesante velada contra los pugiles de Burgos, los siguientes boxeadores riojanos: Merino, Santa, Pérez, Marcel, Folledo II y Jarnedo, 3; CALAHORRA INDUSTRIAL, 1

Se jugará en Planarresano un partido amistoso propio de esta época, con vistas a la formación de los respectivos equipos para a la vecina temporada.

ALCOYA INTERESA A OSASUNA

El extremo del Calahorra Industrial, Alcoya, estableció el domingo contactos con el Osasuna, de Pamplona, para su posible incorporación a la disciplina del equipo navarro.

EL BERCEO VENCIO AL BALSAMAISSO (5-2)

En la mañana del domingo se jugó un partido amistoso en "El Salvador", de Yagüe, entre el Berceo y Balsamaiso, venciendo el primero por 5-2.

Buen triunfo de los muchachos de Fausti, ante un equipo de superior categoría.

AMUTIO PUEDE JUGAR EN EL ALAVES

Las gestiones del Alavés cerca del Pontevedra para que les sea cedido el jugador riojano Amutio parece que van por buen camino. Por cierto que el hermano de éste lleva varios días a prueba en Vitoria.

EL HARO GANO AL LOGROÑES PROMESAS (2-1)

Inauguró el Haro su temporada de partidos amistosos el pasado domingo, jugando contra el Logroñes Promesas en "El Mazo".

Venció el Haro por 2-1, tras una primera mitad con un gol, también a favor del Haro.

CAUSANILLES, UN MES DE DESCANSO EN EL CADIZ

A Causanilles, uno de los buenos vanguardistas del Cádiz, no le ruedan bien las cosas ahora. El público se mete continuamente con él y quiere dejar al Cádiz.

Se ha dejado de asistir a los entrenamientos. Pide la carta de libertad y el presidente gaditano no está dispuesto a ello. Mientras se arreglan las cosas y de acuerdo con la directiva, Causanilles se ha ido a descansar un mes Castellón.

CITACION DEL LOGROÑES JUVENIL

Se ruega a los jugadores juveniles del C. D. Logroñes acudan mañana, miércoles, a las siete y media de la tarde, al campo de Las Gaunas.

Los tres nuevos directivos, con cargos de alta responsabilidad, son bien conocidos en nuestra ciudad, por lo que sólo cabe felicitar a nuestra primera entidad deportiva y felicitarnos en general todos los logroñeses por el acierto en la designación de los mismos para formar en la «cabeza rectora» del Club Deportivo Logroñes.

CITACION DE FUTBOL FEMENINO

Se cita para el viernes, a las 8,15 de la tarde, en los vestuarios del campo de Vista Alegre a las jugadoras de la pa-

sada temporada que pertenecerán a La Unión y a todas aquellas que deseen inscribirse para iniciarse las actividades.

CICLISMO

Perurena ganó el Premio Vizcaya

Poca deportividad en esta prueba

BILBAO, 17. (Aifil).—Domingo Perurena, del "Kas", ha ganado hoy el tradicional Gran Premio de Vizcaya, en un fortísimo "sprint" con Tamames. Esta prueba ha tenido una serie de incidentes que dicen muy poco en favor del deporte en general, y del ciclismo en particular. Cuando se habían recorrido unos 40 kilómetros, Oliva, que había iniciado una escapada sin provecho, y Mascajo se han enzarzado en una pelea sorda en el seno del pelotón. No contentos con esto, se apearon de sus bicicletas y establecieron un pugilato violento a puñetazo limpio, has-

ta que han sido separados por los árbitros de la carrera. Ambos corredores han sido expulsados de la prueba inmediatamente. La segunda circunstancia desfavorable ha corrido a cargo, de modo general, de todos los participantes, que han adolecido de combatividad y pundonor deportivo. La prueba ha realizado tan lentamente que llegaron a Bilbao con más de una hora de retraso. En los 200 kilómetros de itinerario no hubo el menor intento serio de escapada hasta los últimos kilómetros, en el Puerto de Santo Domingo, en el que se formó un grupo de

corredores, y disputado por todos al "sprint". Entre ellos, Perurena y Tamames lucharon con enorme tesón. Clasificación:

Domingo Perurena, Agustín Tamames, J. Manzanego, Martos, Lasa y Santamaría. Todos en 6'07"05, por este orden. Se clasificaron 35 corredores de los 49 que tomaron la salida. El Gran Premio de la Montaña ha sido ganado por Martos, del "Werner".

VUELTA CICLISTA A TOLEDO

TOLEDO, 17. (Aifil).—El corredor José Luis Viejo ha ganado la Vuelta Ciclista a Toledo, en su sexta edición, que ha terminado hoy con la quinta etapa disputada sobre 84 kilómetros, Toledo-Fuensalida-Portillo-Torrijos-Toledo, con 10 vueltas al circuito de la Avenida de la Reconquista y que constaba de dos puertos de primera categoría y dos metas volantes.

Como nota destacada de esta etapa hay que mencionar el despiste sufrido por casi la totalidad de los corredores a la salida de Portillo, debido a una información equivocada, despiste que obligó a neutralizar la carrera, dándose salida más tarde y observándose el tiempo que se había producido en los kilómetros recorridos.

CLASIFICACION

- 1.—Andrade 2-30-04
- 2.—Melero 2-31-51
- 3.—Huelamo "
- 4.—Nistal 2-34-36
- 5.—L. Carril "
- 16.—Charles G. 2-34-55
- 27.—Hocart 2-36-59
- 34.—Guerin "

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—J. L. Viejo 16-5-46
- 2.—Charles G. "
- 3.—Labarta 16-06-26
- 4.—Jorge Ferrer 16-06-30
- 5.—Ramón Medina "
- 10.—Andrade 16-07-24
- 27.—Martinolla 16-16-38
- 29.—Ivets Paget 16-18-16

El promedio de la vuelta para los 602 kilómetros de recorrido ha sido de 37,397 por hora.

Por fin, decidido el combate Mando Ramos - Carrasco

MADRID, 17. (Aifil).—El boxeador norteamericano Mando Ramos ha aceptado la oferta de los promotores españoles San Román y Bamala para trasladarse a Madrid y disputar el campeonato del mundo de los pesos ligeros, frente al español Pedro Carrasco. La oferta de la empresa hispana era de 50.000 dólares, y los con-

tratos le han sido remitidos firmados debidamente por el pugil americano; su mánager, Mac Coy, y un miembro de la Comisión del Boxeo del Estado de California.

El combate se celebrará en el Palacio de los Deportes de Madrid, el día 5 de noviembre próximo.

GRIFFA ABANDONA EL FUTBOL

BARCELONA, 17. (Aifil).—En la Secretaría del Club Deportivo Español se ha recibido una carta de Jorge Bernardo Griffa, fechada en Casilda (Argentina), dirigida al presidente del club, Meler, en la que el jugador comunica su decisión de dejar el fútbol.

Griffa, que hasta hoy se esperaba pudiese reincorporarse a la disciplina del club antes de comenzar la Liga, expone en la carta una serie de razones particulares por las cuales le es imposible regresar a España, y decidiendo por consiguiente dejar el fútbol activo.

Caso futbolístico a los tribunales

MADRID, 17. (Pyresa).—Según declaraciones del presidente del Atlético de Madrid, aparecidas hoy en el diario "Pueblo", don Vicente Calderón, piensa llevar a los tribunales al corresponsal de "Dicen" en Argentina por las manifestaciones hechas por el citado periodista en torno a la

autenticidad de la procedencia del reciente fichaje atlético, Heraldó Becerra.

"No conozco a Charro González, ni como corresponsal ni como colaborador, pero una vez desemmascare su identidad tendré el gusto de verle personalmente ante los tribunales", concluyó el presidente.

Hoy, Español - Torpedo de Moscú

BARCELONA, 17. (Pyresa).—Mañana por la noche se abre la temporada en Sarriá y el Español se enfrentará al Torpedo de Moscú. Santamaría ha dado a conocer la relación de jugadores convocados para este partido: Bertomeu, Galán, Osorio, Granero, Martínez, Galaría, Poll, Ramos, Solsona, Amiano, Lamata, José

Maria, Carbonell, Ramos Cabría, Sabaté, Curro y Gaona. En cuanto a la alineación, no la decidirá hasta momentos antes de iniciarse el encuentro. Respecto al partido, Santamaría ha declarado que desde luego no será nada fácil, aunque espera que la victoria se quede en Sarriá.

PRESENTACION DEL SAN ANDRES

BARCELONA, 17. (Pyresa).—Para el día 29 del corriente mes de agosto está prevista la presentación del San Andrés a su afición. El cuadro designado para enfrentarse al equipo andrésense será el Sabadell, por lo

que se espera que el San Andrés, que lleva jugando unos grandes partidos de pretemporada, brinde a sus incondicionales una gran actuación frente a los muchachos de Pasieguato.

BUENA IMPRESION DEL HARO DEPORTIVO

HARO. (De nuestro corresponsal interino, Belmonte).

Como anunciábamos en nuestra crónica última, en la mañana del domingo se reunió un crecidísimo número de aficionados al fútbol en el campo de El Mazo para presenciar el encuentro amistoso entre el Logroñes Promesas y el Haro Deportivo. El resultado fue de dos a uno, a favor del equipo de casa, pero esto no cuenta, ya que ambos equipos hicieron constantes cambios de jugadores en el transcurso del encuentro. El hecho concreto es que los aficionados harenses salieron satisfechos del rendimiento dado por unos y otros, que renace la confianza en el Haro Deportivo y sus posibilidades de cara al próximo campeonato, pues se ha demostrado ante los logroñeses —que también ellos han de dar mucha guerra— que si mantienen ese espíritu de lucha y se dejan guiar por la mano de Grijuela la nueva temporada puede ser la de su ascenso.

YA TENEMOS MISS CLUB HARO DEPORTIVO 1971

El pasado sábado, esta sociedad deportiva organizó su verbenas en unos locales cedidos al efecto por la Cooperativa de la Alimentación «Virgen de la Vega», en el barrio de la Estación, previamente acondicionados y adornados. Como la «verbenas» verbenera no duró, y las noches son calurosas e inclinan a salir fuera de casa no es extraño que un gran contingente juvenil ante tantos atractivos las orquestas y conjuntos que iban a intervenir, todo ello avalado con un excelente servicio de bar, se volcaran en este lugar para bailar y divertirse, y a fe cierta que lo consiguieron, pues los músicos y cantantes no se dieron respiro hasta el momento en que los directivos del Haro Deportivo, muy bien asesorados, se constituyeron en tribunal

para designar a la «miss» de turno.

Para estas señoras la empresa resultó más difícil que lo que pensaban, pues los «fichajes» podían haber sido fabulosos si se hubieran tratado de llevar jugadoras a la plantilla del equipo titular, pero como no se trataba de esto, sino de elegir del club un representante de jovencitas que allí había una sola, tras muchas «cabildeos» se decidieron por la encantadora criatura de 17 años, María de los Angeles Cámara González, nombramiento que fue acogido entre una salva de aplausos que se hicieron estruendosos cuando esta señorita fue investida con la banda de «Miss Club Haro Deportivo 1971».

Con este «miss» y abandonada, va a tener una magnífica representación y, además, esta designación le va a traer suerte al equipo, y si no el tiempo nos ha de dar la razón.



CINE LARGO

EN LA PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

Tanto para los que quieran recordar con agrado el cine de otra época, como para aquellos que no pudieron ver una determinada película, TVE ofrece en sus TRES espacios dedicados al Séptimo Arte una selección de largometrajes que gustará a todos.

«El Cine»: Martes, a las 22,30 horas. Ciclos de diversos géneros de la Cinematografía, a través de los cuales podemos asistir a una completa historia del Cine. Este verano, en su pantalla, verá un ciclo del «western» con 8 películas.

«Sesión de noche»: Jueves, a las 22'30 horas. Serie de largometrajes que, por sus características formales y estilísticas, han marcado una importante huella en el desarrollo del cine.

«Cine para todos»: Sábados, a las 17 horas. Selección de películas especialmente dedicadas a la audiencia juvenil.

En verano estamos más con usted

UN INFORME DE
JUAN JOSE PORTO

EL AMANECER Y CREPUSCULO DE LAS GRANDES «ESTRELLAS»

Esta es la historia de un Olimpo de papel. La deslumbrante y frágil historia de unos mitos de ficción que llegaron a creer en su frívola divinidad. Es una historia, como la de los hombres, de sudores, lágrimas y vanidades, emparentada con una industria que, en su soberbia, quiso aplastar al arte, y en su vanidad, dominar al sentimiento.

El cine creó a los mitos, y los mitos quisieron trazar el cine. Durante años el dominio fue aplastante: nadie era capaz de mostrarse contestatario. Pero un buen día, cuando la industria había grietas por sus bases de cartón piedra y escayola, cuando las «estrellas» veían desteñirse sus viejas túnicas de diosas, cuando el rímel de los ojos se hacía plomo, el cine quiso matar al sistema de las estrellas. Surgió así el cine-autor. Un engaño, una muela de mayor vanidad, a pesar de la superior trascendencia que pretendía acarrear; el director sustituye al intérprete en los luminosos y ante el público. Sigue vigente la fórmula. Cambian los sujetos pacíficos, es el tiempo de la innovación. Pero el público no pasa, y durante los últimos tiempos asistimos de nuevo al auténtico renacer de la «estrella», abrigada por la increíble popularidad que otorga la televisión, forjadora de nuevos mitos, confirmados después en la pantalla grande.

Pasaremos por esta historia, como bajo un túnel, haciendo tres escalas: en las mujeres, en los hombres y en los temas que se hicieron mitos. Esta es la historia. En nuestra mente queda ahora la opinión de muchos que intentaron escribirla antes, porque ésta es una historia que nunca quedará definitivamente escrita.

EL PRECIO DE UNA «ESTRELLA»

Sobre una porción inmersa del globo, en un inmenso sector de la producción cinematográfica, los films gravitan y han gravitado alrededor de un tipo solar de artista consagrado, la «estrella» o «star».

Una estrella puede transformar un guión aceptado inicialmente; impone, a veces, un tema. En esa aleación que constituye el metraje, la «estrella» es la sustancia más preciosa, y por tanto la más costosa.

Las reñtas de las grandes luminarias de Hollywood superan a las de los productores más importantes. En Francia, Delón, Gabin, Belmondo, De Funès, Jeanne Moreau, pueden «valer» de veinte a cuarenta millones de francos en films cuyo presupuesto se establezca en doscientos millones. La suma que cobra Brigitte Bardot por un papel bastaría con creces para realizar una película de Godard.

Y así en Italia, América o Inglaterra. Así...

El «star-system» desbordó la pantalla. Durante largos años quinientos corresponsales destacados en Hollywood han alimentado al mundo con informaciones y chismes referentes a las estrellas. Margaret Thorp, en «American at the Movies», calcula que diariamente salen de Hollywood cien mil palabras, constituyendo así la tercera fuente de información de los Estados Unidos, después de Washington y Nueva York.

LA ESTRELLA, UN INVENTO DEL CINE

El cine ha inventado a la estrella. Pero aquí surge una primera paradoja. La estrella parece morar en el centro solar del sistema. Sin embargo, el star-system se ha injertado tardíamente, después de quince años de evolución anónima, en el sistema de producción de los films. Nada en la natura-

za técnica y estética del cine reclamaba de inmediato a la estrella. El cine —capaz de prescindir del actor— concibió a la estrella.

Los personajes de las películas en serie, Nick Carter, James Bond, Fantomas, atraviesan la pantalla. A nombre de Nick Carter llegarán, desde las cuatro esquinas del mundo, las primeras cartas de amor. Pero Nick Carter no es una estrella: es un héroe del cine. Se ignora el nombre de su intérprete, Liebel.

Fermenta la estrella bajo la heroína y el héroe. Zukor sabe bien que el público quiere divos, y se vuelve hacia Sarah Bernhardt; compra los «films d'art» franceses y funda la «Famous Players», en 1912.

A partir de 1913 la estrella se cristaliza simultáneamente en los Estados Unidos y en Europa. Mary Pickford (Little Mary) es la primera estrella ejemplar. Su título de «novia del mundo» le brinda a la proyección identificación del espectador. Al mismo tiempo aparecen la di-
vina italiana Francesca Bertini, melodramática, poseída de amor, y la «vamp» danesa importada a los Estados Unidos con el nombre de Theda Bara, que introduce el beso apasionado, no el beso de teatro de Raff Dammon, sino la larga unión donde la vampírea «bebe el alma de su amante». Poco después de 1918, Cecil C. de Mille lanzará a la muchacha picante, excitante, que impondrá en Hollywood los cánones de «belleza-juventud-sex-appeal».

Inmediatamente se imponen las primeras «estrellas masculinas», todavía sin llegar a «ídolos del amor», pero continuadores de los héroes prestigiosos de las primeras series, atletas, acróba-

tas y batalladores, como Douglas Fairbanks; por cabalgatas valerosas, como Tom Mix, lo gran hacer triunfar su nombre.

Ya en 1919, la realización y la publicidad de los films giran en torno de la estrella. El «star-system» hará latir de ahora en adelante el corazón de la industria cinematográfica.

DE 1920 A 1932, LA ERA GRANDE

De 1920 a 1932, Hollywood vive la era grande. Algunos arquetipos esenciales magnetizan la pantalla, como la virgen inocente y traviesa, de inmensos ojos ingenuos, labios amablemente burlescos (Mary Pickford, Lillian Gish, en los Estados Unidos; Suzanne Grandais, en Francia); la «vamp», salida de las mitologías nórdicas, y la gran amadora, sacada en las mitologías mediterráneas, se diferencian y se confunden en el aspecto de la «mujer fatal».

Entre la virgen y la mujer fatal surge la «divina»: enigmática y dominante, como la mujer fatal; profundamente pura y destinada al sufrimiento, como la joven virgen. La divina sufre y hace sufrir. Greta Garbo encarna «la belleza del sufrimiento».

Entretanto se incorporan dos grandes tipos masculinos. Alrededor de los héroes justicieros, temerarios y aventureros, crecen los grandes géneros épicos. A los héroes de la aventura se unirá después el héroe del amor, galán fatal: Rodolfo Valentino es el exponente más destacado.

LA VIDA MÍTICA-REAL DE LAS ESTRELLAS

A su apogeo en la pantalla corresponde al apogeo de la vida real de las estrellas de Hollywood. Sublimas, excéntricas, se

hacen construir castillos feudales, residencias en forma de templos antiguos, con piscinas de mármol, caballerizas, ferrocarriles privados. Viven muy lejos, muy por encima de los mortales. Queman su vida en el capricho y en el juego. Se aman entre sí, se destruyen entre sí, y sus amores confundidos son tan fatales en la vida como en el cine. Ignoran el matrimonio, salvo para casarse con príncipes y aristócratas. Pola Negri concede sucesivamente su mano al conde Eugenio Domski y al príncipe Sergio Mdivani. Las rodea una adoración exaltada. En todo este juego, la mente de los agentes de publicidad tiene un papel de excepcional importancia.

La muerte de Rodolfo Valentino es el momento culminante de la gran época de las estrellas, del Olimpo del celuloide; los divos no son dioses. Dos mujeres se suicidan frente a la clínica donde acaba de expirar Valentino. Sus funerales transcurren en medio de una histeria colectiva. Su tumba no dejará de recibir flores.

La Garbo, mito de ausencia injustificada hoy, testimonia la grandeza pasada de las estrellas. Demasiado grande para el cine, apenas si se dignó rodar de cuando en cuando algunos films antes de encerrarse en el silencio. Sobreviviente del crepúsculo de los dioses, su misterio y su soledad nos hacen apreciar la evolución cumplida.

LA TRANSFORMACION

A partir de 1930, el cine en vías de evolución decide transformar a las estrellas. Los films se vuelven complejos, realistas. Cine de cara, por primera vez, a la psicología.

James Cagney, en 1931, lanzó un pomelo que alcanzó a Mae Clark en un ojo. Gesto y proyectil desencadenaron una multiplicación de gestos vulgares, seguidos pronto de gestos risibles, semblantes aturridos y sorpresas. De ahí en adelante, lo trivial y lo cómico son compatibles con la estrella. Esta no es más el ídolo marmóreo. Su propio rostro va a responder a las normas «realistas» del ma-

quillaje. El mito se despoja de la capa de «perfección».

Llevado al límite, el realismo tiende a eliminar pura y simplemente a la estrella. Pero ese límite se alcanza rara vez, precisamente porque el film permanece en los marcos de lo imaginario burgués.

Las estrellas diosas tienden entonces a «profanarse», pero sin perder sus cualidades míticas elementales. (PYRESA)

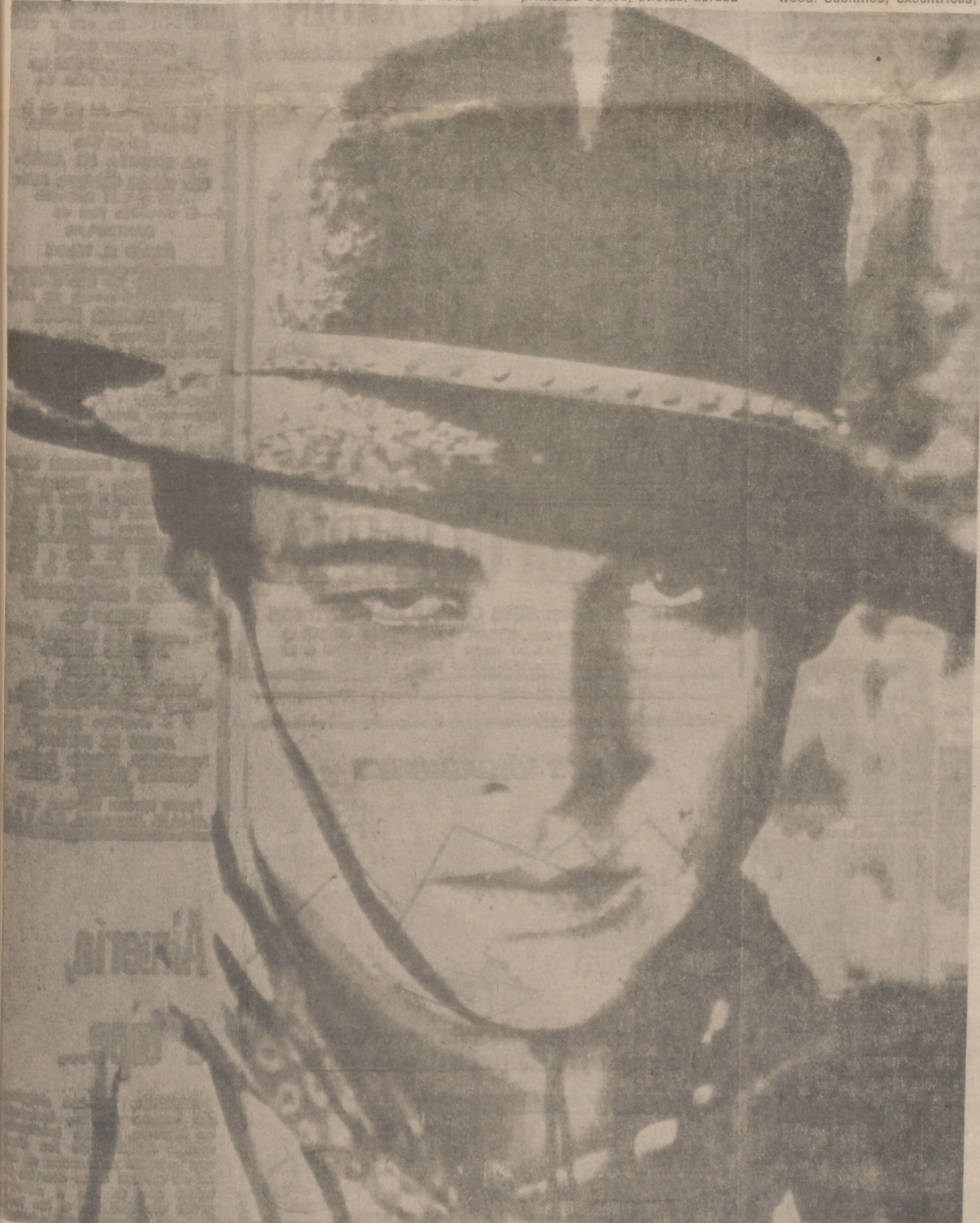
BUEN TIEMPO EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: Los mapas del tiempo previstos para hoy a mediodía dan una borrasca relativamente profunda en el Golfo de Vizcaya, con vientos racheados de Poniente en el Cantábrico y del Noroeste en Galicia. En el resto de la Península soplarán flojos, de componente Norte. Para hoy, el cielo estará cubierto de nubes en Galicia, Cantábrico y cabecera y Norte del Ebro, con chubascos de lluvia y fenómenos tormentosos. En el Duero, cuenca media del Ebro y Norte de Cataluña, la nubosidad será variable, con núcleos tormentosos aislados. En el resto de España continuará predominando el buen tiempo, aunque en la meseta inferior habrá nubes vespertinas aisladas y bancos de niebla en el litoral murciano y valenciano. En Baleares, buen tiempo, y en Canarias, cielo nuboso.

EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 36,6 grados, a las 16 horas. Mínima, 14,4 grados, a las 7 horas. Media, 25,5 grados. Presión atmosférica, 724,8, bajando. Humedad relativa: Máxima, 79 %, a las 8 horas, y mínima, 12 %, a las 19 horas. Lució el Sol 12 horas.



La muerte de Rodolfo Valentino hizo ver al «Olimpo» del celuloide que los divos no son dioses. — (Foto «Pyresa»).



WINDSOR (Inglaterra). — La princesa Ana, que celebró su 21 cumpleaños el pasado 15 de agosto, posa en esta foto ante un cenador indio de mármol en los campos de Frogner House, Windsor. Lleva un botero bordado y pantalones de estuero en tela denim (algodón) de azul marino y una blusa de cuello alto y mangas largas y amplias, con corbata en el cuello. — (Foto «Cifra Gráfica»).



RADIO RIOJA

PROGRAMA PARA HOY
 8,00: Matinal Cadena SER.
 10,00: Aires del Ebro.
 12,00: Radiovariedades.
 1,00: En marcha... 90 minutos.
 14,30: Radio Nacional de España
 15,00: Sobremesa.
 15,55: Shang-Hay Hotel.

16,30: Historias extrañas.
 17,05: Resurrección.
 17,30: Calle del Amor Prohibido
 18,00: Cadena SER.
 18,40: Las enemigas.
 19,05: Yo soy aquí.
 19,40: Rezo del Santo Rosario.
 20,00: Matilde, Perico y Periquín
 20,15: Grandes intérpretes de la canción.
 21,30: Antena de alcance.
 22,00: Radio Nacional de España
 22,30: Antología del cante jondo
 23,00: Las semanas de la SER.
 24,00: Buenas noches, Logroño
 1,00: Edición de madrugada.
 1,15: Noche de concierto.
F. M.
 4,00: Grandes intérpretes de la canción.
 3,30: Ideal Show.
 6,00: Bailes de España con la Rondalla Generalife.
 6,15: Estrenando canciones.
 6,30: Lluvia de estrellas.
 6,45: Los mejor de los Payos.
 7,00: Nuestra zarzuela: La del soto del parral, de Soutullo y Vert.

T. V. E.

SOBREMESA
 1,45 CARTA DE AJUSTE
 2,00 APERTURA Y PRESENTACION
 2,02 SOBRE LA MARCHA
 3,00 NOTICIAS A LAS TRES
 3,25 AQUI ESTA LUCY
 Hoy: «Lucy confía en un amigo»
 3,50 CON VOSOTROS
 —Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «El viento, la lluvia, el juego y el árbol».
 —Aventuras de Babar
 —A cinco años vista
 Hoy: «Especialistas de la Armada».
 —«Servicio Secreto».
 Hoy: «Espías emplumados».

TARDE
 4,55 DESPEDIDA Y CIERRE
 7,15 CARTA DE AJUSTE
 7,30 APERTURA Y PRESENTACION
 7,35 PROTAGONISTAS, LOS PUEBLOS
 8,00 DIBUJOS ANIMADOS
 8,10 BUENAS TARDES
NOCHE
 9,00 NOVELA
 Hoy: «El anticuario».
 9,30 TELEDIARIO
 NOVILLADA
 En directo desde la plaza de toros de Alcalá de Guadaíra (Sevilla), con los novilleros Ricardo Corell, Bartolomé Sánchez «Simón» y Santiago Morales.
 VEINTICUATRO HORAS
 DESPEDIDA Y CIERRE

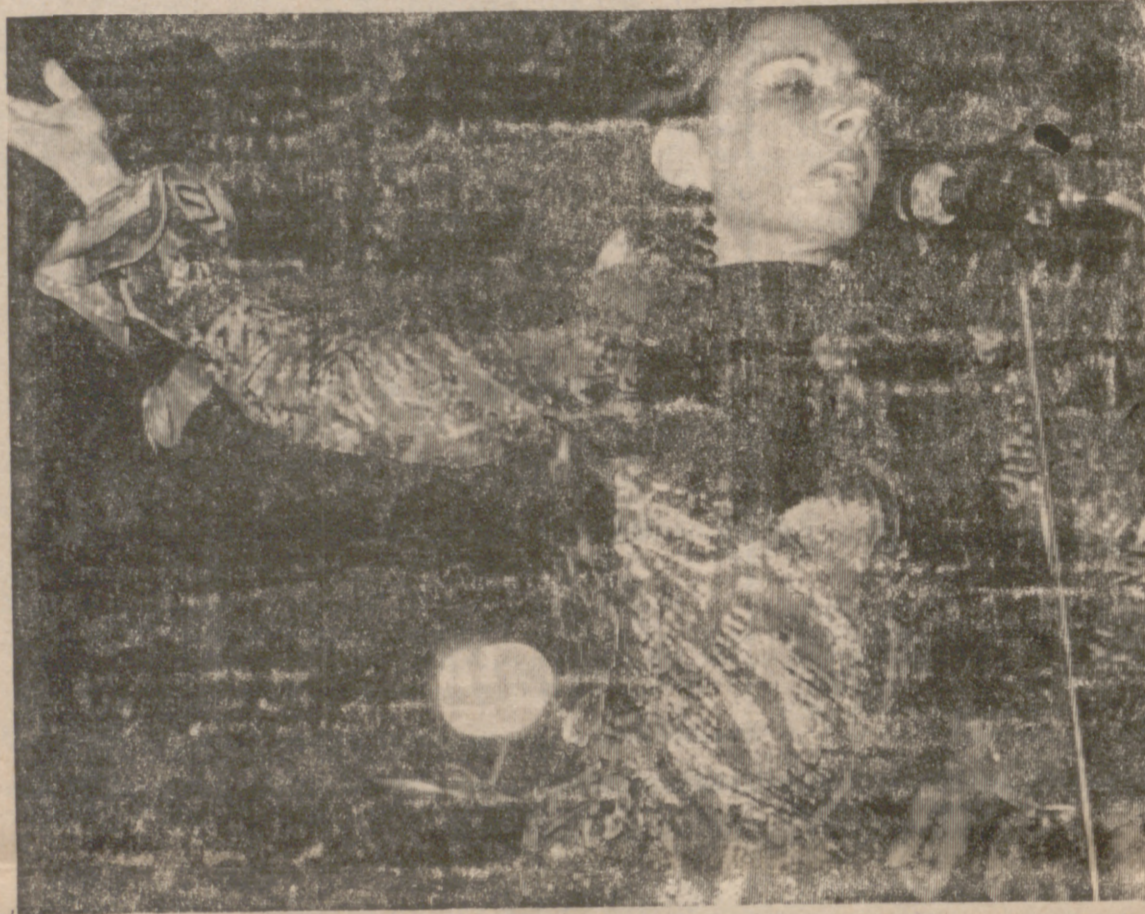
Radio Calahorra

MIÉRCOLES
 9,05: Primera hora.
 10,00: Radio club.
 11,00: Cita en la mañana.
 11,30: Hermana Radio.
 12,05: Programa musical: Canciones populares españolas.
 13,30: Deportes.
 13,40: Boletín de información.
 14,00: Programa musical: Canción moderna española
 14,30: Diario hablado de Radio Nacional.
 15,00: Programa Car.
 15,30: Super-musical de las 15.30.
 17,00: Cantan las regiones.
 17,30: Concierto en la tarde.
 18,00: Baile Vd. con nosotros
 18,30: Confidencias.
 19,00: La ballena alegre.
 19,15: Cita con la literatura.
 19,30: Sorpresa musical.
 20,00: Santo Rosario.
 20,25: Notas locales.

CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30
 Mayores 14 años
Salón refrigerado
Excepcional éxito
 Una barrera de odio y de comprensión les separaba
LA ORILLA
 (COLOR - TODD-AO 70 mm.)
 (Sonido estereofónico)
 Julián Mateos, María Dolores Pradera, Dianik Zurakowska, Valiente, Atrevida, Audaz
 aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,50
AVENIDA De 4,30 a 12,30
 Mayores 14 años
Salón refrigerado
GRAN ACONTECIMIENTO
 Vuelve el film que todo el mundo esperaba
EL GRAN CARUSO
 Technicolor
 Mario Lanza - Ann Blyth
 Y el divertido reestreno
TRES EN UN SOFA
 TECHNOLOR
 Jerry Lewis - Janet Leigh
 Pases aprox.: Caruso, 4,30-7,45-10,45. Reestr., 6,15 y 9,15
BRETON (T. públicos)
 De 4,30 a 11,30
 ¡Programa doble!
 1.—¡El sensacional film
EL GRAN GORILA
 Con Jerry Moore
 Ben Johnson, Robert Armstrong
 2.—¡El film del Oeste!
EL LLANERO
 Con José Suárez, Silvia Sorente, Roberto Camardiel
 BUTACA DE PATIO, 20 Ptas.
DIANA De 4,30 a 12,30
 Mayores 18 años
¡Temperatura ideal!
¡ULTIMOS DIAS!
 Lujo desbordante y brillantez en la más profunda y bella historia de amor de una espléndida, bella y atractiva mujer
«NATACHA»
 (TODD-AO 70 mm. COLOR)
 (Sonido ESTEREOFONICO)
 Liudmila Savelieva, Victor Stanitsin y Angelica Stepan
 Pas. pro.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
 Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,50
MODERNO AUT. 14 AÑOS
 De 4,30 a 12,30
 ¡Programa doble!
 1.—¡Un excepcional film en TODD-AO en 70 mm. en Technicolor!
 ¡El principio del fin de la segunda guerra mundial, en el film
«LA BATALLA DE ANZIO»
 Con Robert Mitchum, Peter Falk y Earl Holliman
 2.—El divertido film de CANTINFLAS
ABAJO EL TELON

NATI MISTRAL, ATRACCION EN EL MARBELLA «LA NUIT»



Club 200: en una mesa, Laura Valenzuela, estampa de la novia que pronto va a ser mamá, con su marido José Luis Dibildos, el productor de cine, muy pavo real con el éxito de su film "Españolas en París" en el festival de Moscú. Nada menos que el premio especial. Con ellos, el humor de España: Mingote. Y otros amigos. (Dibildos: "Le pegas al mus?").

Club 200: La orquesta ha amenizado la cena. Al "San Bernardino", cede el paso a Natí Mistral. En las mesas, queda un fuerte olor a mariscos de las gambas, de los langostinos, montañas de langostinos. La gente ha llenado sus estómagos. Algunos prefirieron el pollo a la ternera. Un derroche. Servicio rápido, fenomenal. Buen vino. A la de Natí Mistral, con canciones mexicanas, se sirve en las mesas el café y... el whisky. Hay barra libre. Juan Pablo Mialy ha dicho que se siente muy honrado de celebrar el cuarto aniversario de la sociedad en un ambiente así. Girón —José Antonio Girón— ha enviado un telegrama desde La Coruña (en las vísperas había estado con Franco en el Pazo de Meirás). Ignacio Coca, igual. Se disculpó. Natí está muy en plan de "castiza". Natí Mistral cantó en el escenario y a la postre bajó a la pista. Le gusta estar cerca del público. Acá y allá, duques, condes, algún barón, damas enojadas, modelos de modistas caros, hombres con cara de millonarios... Un hombre de negocios al que le debe mucho Marbella: José Banús. Con su esposa Pilar y unos amigos. Es el que construyó el puerto de Nueva Andalucía. Una bonita urbanización. El "rey de la construcción" en España. Cuando Natí Mistral se retiró, volvió "San Bernardino". Y la gente se echó a la pista. Una noche más de Marbella. Una noche más entre "dulce" y "loca".

Club 200: Papillón —Henry Charrier— si que asistió. Con él, su esposa Rita. Viven el verano en Torreblanca, no lejos de Marbella, no lejos de Torremolinos. A Papillón se le quiere. Se ha hecho muchos amigos. El alcalde de Algeciras lo invitó a una corrida de toros con El Cordobés en el cartel. El alcalde de La Línea le invitó a reconocer el rincón: "También hay sol allí". (Papillón me ha dicho: "Trabajo en una nueva novela": "Papillón sale a la superficie").

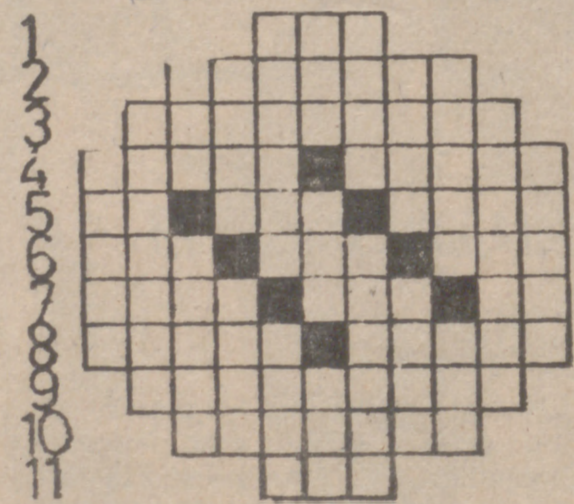
Club 200: "Brigitte Bardot asistirá a la cena". No estuvo la Bardot. Se quedó en su chalet. Si desea flamenco, contrata a un cuadro y lo lleva a casa. Brigitte puede pagarse los caprichos. Brigitte Bardot puede incluso, en una noche de orgía, meterse en un bar y romper todo: botellas y copas. Aunque la factura sume. Aunque le salga a más de un millón de pesetas la semana...

Club 200: "Está invitada Gretha Garbo". Si, cursar la tarjeta es fácil. Y que ella la eche al cesto de los papeles, también resulta fácil. Claro es, Gretha Garbo no estuvo en las terrazas del club, justo pegando a la playa, en la noche fresca de Marbella, noche de vinos y el marisco.
 Club 200: "Es posible que asista el doctor Christian Barnard". "Incluso alguien me dijo" "Barnard es accionista de la sociedad". No lo sé. A lo mejor, el cirujano de El Cabo

es accionista. Lo cierto es que no estuvo en Marbella. No estuvo en la cena "del smoking" (Hubo caballeros sin "smoking". "Aquí, una camisa negra o estampada, sirve como un "smoking". Estamos en la costa del Sol y no en una capital" decían).
 Club 200: Papillón —Henry Charrier— si que asistió. Con él, su esposa Rita. Viven el verano en Torreblanca, no lejos de Marbella, no lejos de Torremolinos. A Papillón se le quiere. Se ha hecho muchos amigos. El alcalde de Algeciras lo invitó a una corrida de toros con El Cordobés en el cartel. El alcalde de La Línea le invitó a reconocer el rincón: "También hay sol allí". (Papillón me ha dicho: "Trabajo en una nueva novela": "Papillón sale a la superficie").

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES. — 1: Sujeta. — 2: Testimoniasen. — 3: Dibujantes o reproductores en piedra litográfica. — 4: Mezclar harina, yeso, tierra, etc., con algún líquido. Al revés, mamífero roedor muy destructor y voraz. — 5: Prefijo inseparable. Al revés, casa Saludable. — 6: Al revés, humor de los tejidos inflamados. Al revés, conjunto de dos cosas iguales. Al revés, señor, en inglés. — 7: Parte saliente del tejado. Apócope. Dona. — 8: Nombre de mujer, en plural. Maderos en rollo, sin pulir, menor que el cuartón. — 9: Analogía. — 10: Divulgados con gran pompa. — 11: Fiera salvaje.

VERTICALES. — 1: Muchedumbres. — 2: Cuentos ficticios. — 3: Par. Ciudad europea. — 4: Unir. Manejo de flores. — 5: Atascar. Destino. — 6: Semajante. Artículo determinado. Acusativo del pronombre personal. — 7: Agarráis. Macilento o desvaído. — 8: Letra griega, en plural. Título o cargo anejo a un empleo. — 9: Observar. Pronombre posesivo. — 10: Saklbridad. — 11: Ciertas flores.

SOLUCION AL ANTERIOR

* **HORIZONTALES.** — 1: Aro. — 2: Sumados. — 3: Cutículas. — 4: Rarag. Rezos. — 5: It. Las. Solí. — 6: Cap. Rom. Nat. — 7: Odol. Ram. Do. — 8: Sodom. Datos. — 9: Reticulas. — 10: Retiras. — 11: Oia.
VERTICALES. — 1: Ricos. — 2: Catador. — 3: Sur. Poder. — 4: Util. Lote. — 5: Amigar. Mito. — 6: Rac. Sor. Cil. — 7: Odur. Madura. — 8: Olés. Mala. — 9: Sazón. Tas. — 10: Salados. — 11: Sitos.

TEATRO BRETON

(Durante los días 21 y 22 del actual)
SABADO y DOMINGO

TARDE, 7,45. NOCHE, a las 11.
Compañía

ELISA RAMIREZ
ARMANDO CALVO

Con
DAMIAN VELASCO, PASTORA MEJIAS
PEÑA, RUBEN CEMBREROS
Y
VALERIANO ANDRES

Con el ESTRENO

«ELENA DE LAS MENTIRAS»

de Alfonso Paso (Aut. 18 años)

Advertencia: Se admiten encargos desde hoy en taquilla.

En escena, Muebles ORUE

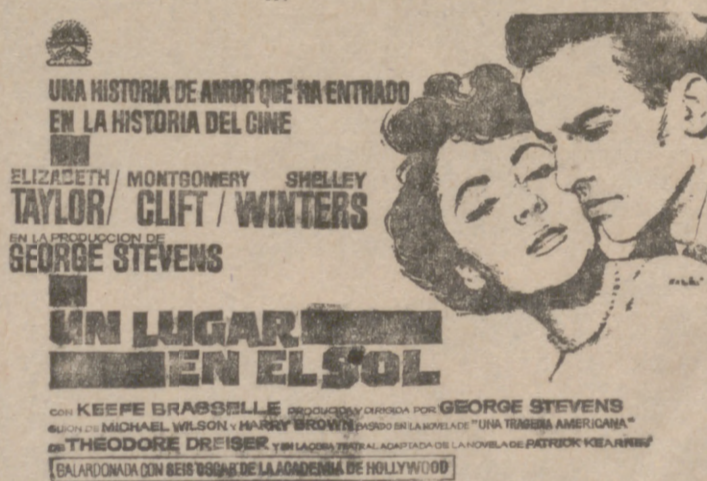
Retenga estos títulos teatrales:

SABOR A MIEL

Y

TODO EN EL JARDIN

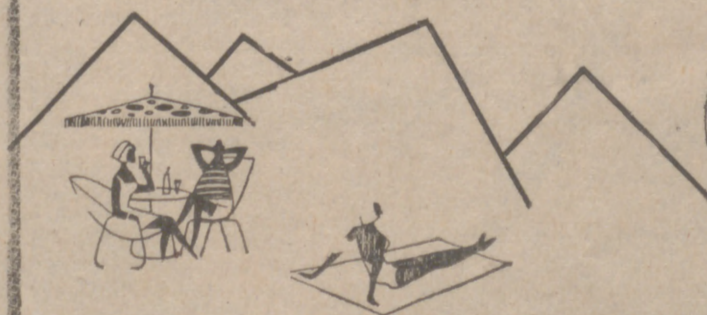
¡¡VUELVE!! La película de mayor éxito mundial de los últimos años
 Aquellas DOS MUJERES le amaron demasiado... ¡¡Y LLEGO LA TRAGEDIA!!



Mañana OLYMPIA

Galardonada con SEIS OSCAR de Hollywood
 OSCAR al mejor director. OSCAR al mejor guión. OSCAR al mejor montaje. OSCAR al mejor productor. OSCAR a la mejor fotografía. OSCAR al mejor vestuario

EN SUS VACACIONES



SI NECESITA UN TRATAMIENTO PARA SU RINON O REUMA

AGUAS Y BALNEARIO

AMBIENTE FRESCO
DE MONTAÑA JUNTO AL RIO MESA

PRECIOS AL ALCANCE DE SU PRESUPUESTO

JARABA (ZARAGOZA)

TELEFONO, 3

Almería, a tope...

ALMERIA, 17.—Los estudios del «nuevo Oeste», instalados en Almería, ruedan incesantemente. Además de los films que ya están en marcha, se tiene en cartera otros cuantos títulos, que traerán a nuestra costa mediterránea a las más famosas estrellas del séptimo arte.
 Incluso se dice que se estrenará a James Bond para rodar una escena de sus famosas aventuras del agente 007.

0 a 12,30... 14 años... erado... éxito... o de in... separaba... LA... 70 mm.)... fónico)... ia Dolores... arakowska... A, AUDAZ... 40 y 10,50... 0 a 12,30... públicos... ERADO... MIENTO... e todo el... aba... ARUSO... or... n Blyth... eestreno... SOFA... OR... et Leigh... uso, 4,30... 6,15 y 9,15... públicos)... 30 a 11,30... obiel... film... ORILA... oore... t Armstrong... tel... RO... ez, Silvia... Camardiel... 20 PTAS... 30 a 12,30... es 18 años... idea!!!... DIAS!!... y brillante... y bella his... na esplénd... tiva mujer... HA"... n, COLORI... (FONICO)... ra, Víctor... 8,30 y 10,30... 8-50 y 10,50... 30 a 12,30... es 18 años... DIA!!... lan- y ave... que sólo d... che?... DAPHNE... Panorámica... Michel Sub... aventuras... GON ROJA... Tecnico... Brad Harris... 7,45 y 11,00... 6,00 y 9,20... gerado... DIA... diente com... iferno... JLL... ard Man... Peter Mart... eestreno... ALDAS... lo Escobar... o, Gracías... treno, 4,30... o, 6,15 y 8... Los estu... as, instal... n inflan... de los fil... archa, se... s cuantos... a a nue... a las m... del sépti... que se esp... para roder... sus fan... te 007... 14... NUEVA RIOJA 18 de agosto de 1971.

MUY PRONTO VD. SERA CLIENTE DE



CONTINENTAL

VARA DE REY, 34. TELEFONO 22-41-30.
(A 50 metros de la Estación de Autobuses)

GALIANA Publicidad



Bernadette Devlin en Londonderry

LONDONDERRY.—Bernadette Devlin (centro) se dirige a una reunión de los derechos civiles en las inmediaciones de Ghildhal, para protestar contra la política de internamiento decretada por el Gobierno de Irlanda del Norte. Miss Devlin hizo un llamamiento para la huelga en Irlanda del Norte, el próximo lunes. — (Telefoto Cifra Gráfica)

Si Vd. desea "construir su propio negocio" UNASE A PATTON

¡ÉXITO GARANTIZADO!
Las técnicas americanas de "franchising" le ayudan, si Ud. dispone de dos horas semanales en su tiempo libre, para su control financiero.
Lucrativa oportunidad, realizando una inversión entre 112.000 y 310.000 ptas. para residentes en Logroño o su provincia.
(No hay que vender nada). Simplemente, ganar entre 4.000 a 18.000 ptas. semanales o un 26,18% anual mínimo.
Para mayor información escriba a:
PATTON CAR PRODUCTS SPAIN, S.A.
Miembro de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos.

Travesera de Gracia, 18-6-1.ª BARCELONA (6)

ANUNCIOS POR PALABRAS

ARIFA PARA ESTA SECCION

... por palabra ... 2,00 ptas
... admitir solamente en ventanilla

QUIERES

AS GARTE teléfono nu... 21-28-77
AL comercial, 160 m2., con... en Pérez Galdós. Ra... 213856.
ENDE o se cede planta ba... 450 m2. y pisos. Razón: ... 11, cuarto B.

VENTA de un Seat 850, en p... estado mecánico y con...
VENTA de una furgoneta Alfa... con motor Perkins.
VENTA de una furgoneta DKW... con motor Mercedes.
Razón: PEREZ, Repuestos y T... S. A., M. Murrieta, 52. Teléfo... 222350. Logroño.

DE PISO EN REY PASTOR

DE piso en Rey Pastor, ... 12, se...

AUTOMOVILES RIOJA. El salon... de: automóvil en Logroño. To... das marcas nacionales.
CITROEN tiburón familiar
CITROEN tiburón berlina
600 E seminuevo.
800 D, varios.
850 inmejorables.
850 especial seminuevo.
1.500 extraordinario.
SIMCA GL.
4-L Super.
R-4 garantizado.
CITROEN berlina.
CITROEN furgoneta.
VESPA seminueva.
MONTESA Impala garantizada.
Todos procedentes de cambio.
Compra-venta-cambio.
Compra el suyo a más arto
precio.

DE PISO EN REY PASTOR

DE piso en Rey Pastor, ... 12, se...

AUTOMOVILES RIOJA. Único... en Logroño en facilidades a 18... meses. Jorge Vigón, 36. Teléfo... 224990.

DE PISO EN REY PASTOR

DE piso en Rey Pastor, ... 12, se...

AUTOCACION, coches usados... procedentes de cambio.
AUTOCACION, Seat 600 D, co... mercial, muy barato.
AUTOCACION, Peugeot 403,
bien de precio.
AUTOCACION, R-8 seminuevo.
AUTOCACION, todas las mar... cas y modelos, facilidades de... pago.
AUTOCACION, S. A. Portugal,
35. Telf. 225300.

DE PISO EN REY PASTOR

DE piso en Rey Pastor, ... 12, se...

AUTOCACION, coches usados... procedentes de cambio.
AUTOCACION, Seat 600 D, co... mercial, muy barato.
AUTOCACION, Peugeot 403,
bien de precio.
AUTOCACION, R-8 seminuevo.
AUTOCACION, todas las mar... cas y modelos, facilidades de... pago.
AUTOCACION, S. A. Portugal,
35. Telf. 225300.

DE PISO EN REY PASTOR

DE piso en Rey Pastor, ... 12, se...

AUTOCACION, coches usados... procedentes de cambio.
AUTOCACION, Seat 600 D, co... mercial, muy barato.
AUTOCACION, Peugeot 403,
bien de precio.
AUTOCACION, R-8 seminuevo.
AUTOCACION, todas las mar... cas y modelos, facilidades de... pago.
AUTOCACION, S. A. Portugal,
35. Telf. 225300.

DE PISO EN REY PASTOR

DE piso en Rey Pastor, ... 12, se...

AUTOCACION, coches usados... procedentes de cambio.
AUTOCACION, Seat 600 D, co... mercial, muy barato.
AUTOCACION, Peugeot 403,
bien de precio.
AUTOCACION, R-8 seminuevo.
AUTOCACION, todas las mar... cas y modelos, facilidades de... pago.
AUTOCACION, S. A. Portugal,
35. Telf. 225300.

DE PISO EN REY PASTOR

DE piso en Rey Pastor, ... 12, se...

AUTOCACION, coches usados... procedentes de cambio.
AUTOCACION, Seat 600 D, co... mercial, muy barato.
AUTOCACION, Peugeot 403,
bien de precio.
AUTOCACION, R-8 seminuevo.
AUTOCACION, todas las mar... cas y modelos, facilidades de... pago.
AUTOCACION, S. A. Portugal,
35. Telf. 225300.

LAMPARAS Escobar precisa aprendiz de segundo y tercer año, conocimientos electricidad o mecánica. O. Colocación 282/871.

TORNEROS oficiales de tercera, aprendices de tercer o cuarto año, Carretera Villamediana, F. C., junto a Cros. O. Col. 263/871.

SE NECESITA asistente. Vara de Rey, 48, primero séptima. Telf. 220264.

URGE venta piso por ausencia, calefacción, pocos gastos. Vara de Rey. Telf. 223797.

CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.—Solicitado de esta Institución el duplicado del resguardo de préstamo sobre ahajas número 50.185, por pérdida del mismo, se pone en conocimiento del público, para que la persona que lo tuviere en su poder lo presente en estas oficinas en el término de 15 días, pasados los cuales se expedirá un duplicado, quedando nulo el primero. Logroño, 17 de agosto de 1971. El depositario.

VEHICULOS
HERGUETA Calvo Sotelo, 38. Vende los siguientes vehículos, presencias de cambio:
RENAULT R-8.
PEUGEOT 404.
FURGONETAS Renault 4 F.
CAMION Ebro B-68.
TRACTOR Ebro.
TRACTOR Super Ebro.
TRACTOR Barreiros.
TRACTOR Lanz truteru.
CAMION Peqaeo Comet.

TOLDOS ALUTIZ. San Bartolomé, 5. Teléfono 214176.
TRILLADORA Ajuria número 1, reparada y pintada, a toda prueba. Pedro Verdín Carretera Cristo, S. T. Telf. 214094.
TIENDA camping 3 personas. Telf. 224973.
SE VENDEN maderas, cables y tejas, en Navarrete. Luis Cillero. Telf. 23.

CHICOS y chicas para fábrica se precisan. Informes, teléfono 211820. O. Col. 278/871.

CONDUCTORES primera especial necesitamos. O. Col. 270/871.

SEÑORITA necesita habitación por la compañía. Sagasta, 27, bajo.

SE VENDE o alquila piso nuevo. Razón: Calle Nueva, 2, segundo D. Telf: 221580 (esquina Marqués de Murrieta).

PISO nuevo en calle Pino y Amorena, 11, quinto K. Verlo Jueves, de 12 a 2 (junto Estación).

SE VENDEN dos lonjas de 90 y 70 metros, juntas o separadas, económicas. Telf. 214257.

SE VENDEN maderas, cables y tejas, en Navarrete. Luis Cillero. Telf. 23.

POR CAMBIO de residencia, se ofrece joven técnico, con carnet conducir, en T.V., radio, transistores, etc. Calle Santos Ascarza, 2, segundo E.

APRENDIZ comercio textil se necesita. Presentarse en Almacenes González Cuevas, O. Col. Ref. núm. 284/871.

ASISTENTA necesito. Vara de Rey, 57, quinto A.

SE NECESITAN dos peones para taller de serriería. Industrias Rolando Cabezon, Guillén de Brocar, 20-22. O. Col. 256/871.

SE VENDEN dos lonjas de 90 y 70 metros, juntas o separadas, económicas. Telf. 214257.

SE VENDEN maderas, cables y tejas, en Navarrete. Luis Cillero. Telf. 23.

SE VENDEN maderas, cables y tejas, en Navarrete. Luis Cillero. Telf. 23.

APRENDIZAS de primer año se precisan, San Antonio. Vara de Rey, 36. O. Col. 119/771.

PEINADOS Doryta, necesita aprendizaje adelantada y oficiala eventual. Calle Pérez Galdós, 67. Telf. 214334. O. Colocación 290/871.

COMPRAS
MUEBLES en buen uso. Telf 215392.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITA señora de unos 50 años para cuidar a señor solo. Señor Añón. Labastida.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITA aprendiz para peluquería de señoras. Teléfono 222857. O. Col. 285/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITA aprendiz para peluquería de señoras. Teléfono 222857. O. Col. 285/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITA aprendiz para peluquería de señoras. Teléfono 222857. O. Col. 285/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITA aprendiz para peluquería de señoras. Teléfono 222857. O. Col. 285/871.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

AJUSTADORES con servicio militar cumplido se precisan en Talleres Gaba. Vélez de Guevara, 15. O. Col. 167/771.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

AJUSTADORES con servicio militar cumplido se precisan en Talleres Gaba. Vélez de Guevara, 15. O. Col. 167/771.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

AJUSTADORES con servicio militar cumplido se precisan en Talleres Gaba. Vélez de Guevara, 15. O. Col. 167/771.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

AJUSTADORES con servicio militar cumplido se precisan en Talleres Gaba. Vélez de Guevara, 15. O. Col. 167/771.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITAN peones para Logroño. O. Col. 265/871. Construcciones Serrano. Pérez Galdós, 63.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN peones para Logroño. O. Col. 265/871. Construcciones Serrano. Pérez Galdós, 63.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITAN señoritas para servicio de recepción, buena presencia y simpatía. Interesadas, presentarse en Calvo Sotelo, 6, Seat, a partir lunes, de 11 a 13,30 mañanas y 6 a 9 tardes. O. Col. 277/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN señoritas para servicio de recepción, buena presencia y simpatía. Interesadas, presentarse en Calvo Sotelo, 6, Seat, a partir lunes, de 11 a 13,30 mañanas y 6 a 9 tardes. O. Col. 277/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

PARA industria de confección se precisa personal femenino con buena retribución. O. Col. 207/771.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

PARA industria de confección se precisa personal femenino con buena retribución. O. Col. 207/771.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

CONSTRUCCIONES metálicas Burgos necesita oficiales, peones y aprendices para cerrajería. Carretera de Zaragoza, Km. 3. O. Col. 280/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

CONSTRUCCIONES metálicas Burgos necesita oficiales, peones y aprendices para cerrajería. Carretera de Zaragoza, Km. 3. O. Col. 280/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA peón, talleres Larrucea. Castroviejo, 23. O. Col. 289/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITA peón, talleres Larrucea. Castroviejo, 23. O. Col. 289/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

BARMANS, personal especializado en cafeterías o cocina, se necesitan para próxima apertura. Presentarse en Avda. Portugal, 1, tercera planta, de 10 a 1. O. Col. 287/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

BARMANS, personal especializado en cafeterías o cocina, se necesitan para próxima apertura. Presentarse en Avda. Portugal, 1, tercera planta, de 10 a 1. O. Col. 287/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

SE NECESITA sirvienta de obligación con experiencia. Villamediana, 19, cuarto derecha. Telf. 222703.

SE NECESITAN torneros de primera o segunda. Santa Isabel, 11. O. Col. 259/871.

Vicente Eyre, retratista
de los más «importantes»



Una entrevista
de A. de
Olano

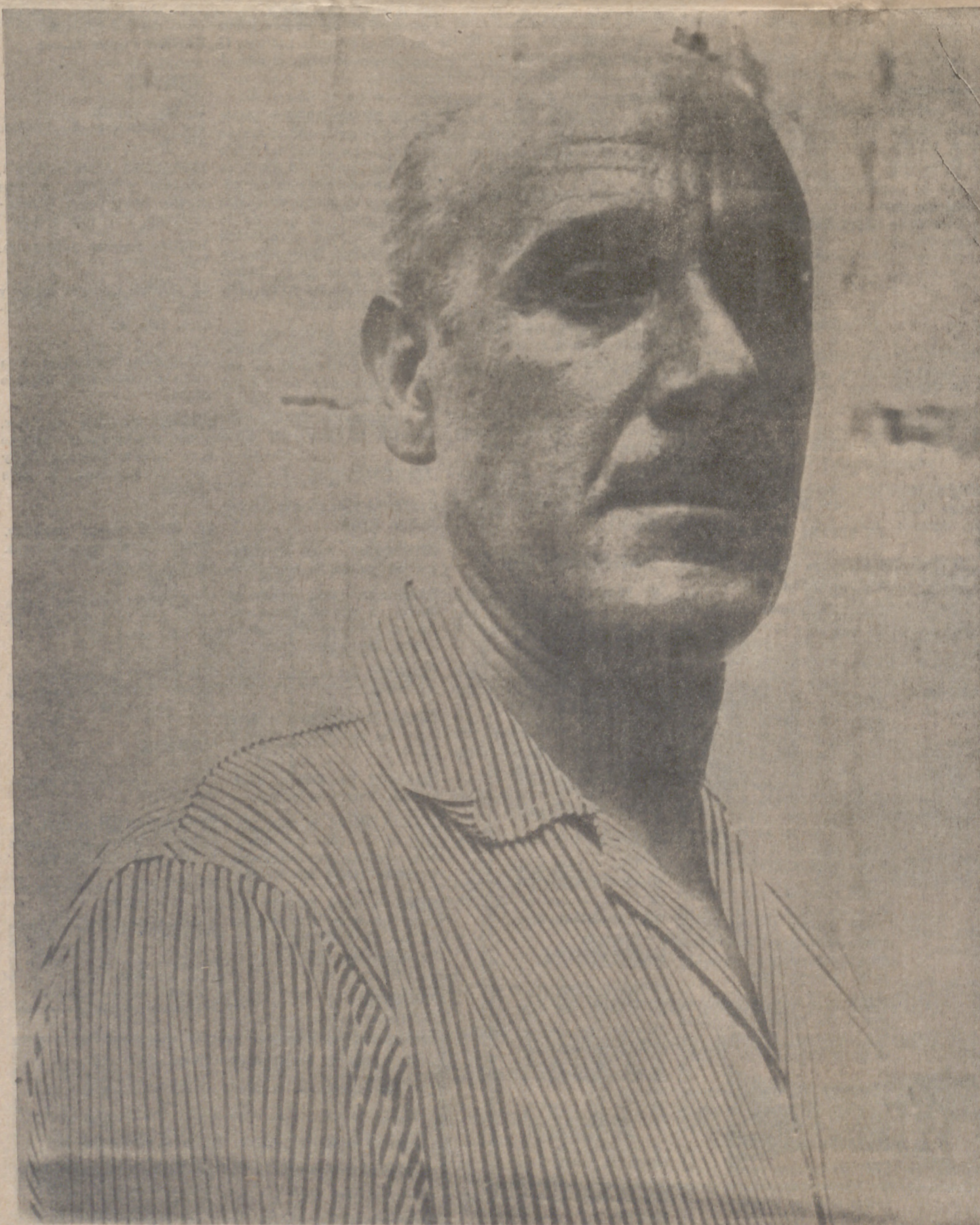
EL ARTE

Vicente Eyre da la sensación de que viene de, o va a presentar unas cartas credenciales. Quizás su extraordinaria elegancia consista en que no hace ostentación de ella. Pero se nota.

—¿Viene, va?

—Dicen de los gallegos que somos hombres a los que, si se nos encuentra en una escalera, no sabe nadie si subimos o bajamos. Mi ir y venir es casi improvisado, las llamadas, las circunstancias...

Podía montar un estudio en el avión que transporta sus pinceles y sus lápices y sus ceras de un lugar a otro. América y Europa entera le son familiares. Un estudio en Barcelona. Otro en Milán. Le llaman los económicamente fuertes, los jefes de estado, los monarcas. Ser retratista de fama en el mundo es entrar en una gran cadena. Podría pasarse la vida este Vicente Eyre espléndido, generoso y vital, en cualquiera de los lugares en que asentó sus plantas. Unos se lo recomiendan a los otros. Y entre los "bien", es preciso ser retratados por Vicente Eyre. Pero un día se levanta con aires de viajero. Prepara sus bártulos y anuncia vacaciones. Tenemos noticias de él desde EE. UU. O desde Viena. ¿Qué importa?



—El arte, el retrato, es lo que permite viajar. Es mejor desaparecer de los lugares por algún tiempo. Volver a ellos cuando no le esperan a uno...

Pero a él le esperan. Le esperan siempre. Es difícil que pueda, de una sacudida, sacarse los compromisos de encima. Jamás ha dado la "espan-ta" si dice "sí". Pero nunca dice "sí" cuando se lo solicitan. "El año próximo...". Casi con la casa a cuestas recorre el mundo este Vicente Eyre.

—En pintura, ¿por dónde hay que empezar?

—Por el cero, para llegar al infinito. Entre esos dos puntos nos vamos quedando todos. Y también Velázquez, claro. Nadie llega al infinito porque la suprema perfección, que es lo que busca siempre el pintor, no existe. Los Velázquez, los Rembrandt, estuvieron cerca, casi tocaron el infinito, les faltaron, a cada uno, cien años más de vida. De una vida que llevase el acompañamiento de la obra. El pintor crece, constantemente, con su meta. Y la meta, como un horizonte, es inalcanzable. Los que se sienten satisfechos son los tontos de siempre, claro. La tontería es hereditaria. Los tontos son siempre los mismos, con nombres distintos. Napoleón decía: "En la guerra siempre se mueren los mismos".

—¿En dónde está Vicente Eyre dentro de esa meta sin meta que es el arte?

—Estoy buscando caminos constantemente. Trabajo mucho y espero no llegar nunca, claro.

—La pintura actual cada vez destierra más a la pintura como elemento del cual servir. ¿Es esto lícito o se trata de una infinita pirueta por destacarse de los demás?

—La Humanidad está sedienta de personalidad. Y la buscamos por senderos diferentes. Cuando la verdad única y eterna es pintar lo que ves, lo que piensas y lo que sueñas. Si la obra es buena, todos los medios a emplear son lícitos. Después está el tiempo, ese gran filósofo y crítico, que construye o hace olvidar a la gente.

LA PINTURA Y EL "SNOBISMO"

Vicente Eyre vive de la pintura. Del retrato más concretamente. Sus clientes son, por lógica, gentes que pueden permitirse ese necesario lujo, esa precisa superfluidad de estar rodeados de obras de arte. Quizás llevados por la vanidad de verse "bien" en los retratos. Sabido es que los "snobs" entorpecen; pero también permiten que cuajen corrientes artísticas nuevas, porque las subvencionan. ¿Le debe mucho Eyre al "snobismo" reinante en España y fuera de nuestro país?

—Se lo debo todo porque de ellos vivo. Pero no porque mis modelos se encuentren en buena situación económica son necesariamente "snobs". Existe

también un "snobismo", camuflado de conocimiento, entre los pedantes, entre los retóricos de la pintura. Es terrible reconocerlo, pero gracias a los "snobs" vivimos no sólo los que hacemos retratos, sino los que venden otra clase de pintura. Más, estos últimos.

—El arte es un comercio? —Más que comercio es un intercambio.

—A fuerza de retratar a los económicamente fuertes, ¿ha olvidado a los modelos naturales, populares, de los artistas en la historia de la pintura?

—No, porque pinto mucha gente que yo llevo dentro. Pinto mis personajes y yo lo creo todo: desde la mirada hasta el gesto. Son el resultado de haber pintado mucho y de llevar algo dentro.

—La modelo pudiente, ¿exige falsificar incluso su rostro, en aras de la belleza o del rejuvenecimiento?

—La gente, generalmente, quiere su fiel retrato. Y por eso me llaman a mí, claro.

—¿No cree que ese "claro" va a resultar pedante o presuntuoso dicho por usted?

—No, yo soy el eco de la voz de los demás. Y ahí está mi obra, que responde a esas afirmaciones.

—Si a usted tuviese que hacerle un retrato un pintor de otra época, ¿a quién elegiría?

—A Velázquez.

—¿Y de hoy?

—Naturalmente, a Picasso. —Usted, en una ocasión tal vez con su sentido del humor galaico se autocalificó por encima de Picasso.

—Aquello era más bien una frase. De la frase, más que del pan, vive el hombre. De muchos personajes se ignora todo, menos las frases que les atribuyen.

—Viajemos a Port Lligat. Dalí presente. Opine.

—Es el más grande promotor de publicidad que ha existido nunca en el mundo del arte. Naturalmente, tiene producto de calidad que responde a ese lanzamiento fabuloso.

SE HACE CAMINO AL VIAJAR

Inquieto Vicente Eyre. Cuando mejor le van las cosas en un lugar, da la "espan-ta". Aparece a muchos miles de kilómetros de distancia. Y así toda una vida. Tiene mucho de nómade este pintor de múltiples geografías. ¿Es también necesario ese constante cambiar, Vicente?

—No es necesario, pero es divertido. No viaja el pintor, viaja el hombre.

—Entonces, ¿usted no concibe a los pintores encerrados, largos años, en su torre de marfil?

—Sacrifican al hombre y no merece la pena. El ser humano, primero tiene que ser hombre y después artista. Es mucho más importante un hombre que un artista. Hace mucho tiempo leí una cosa muy bella, decía así más o menos: "La gente acumula montañas y montañas de libros. Unos los

leen y otros no. Pero eso no importa. El poeta busca su verso en el aire y lo escribe en la piedra. Pero eso tampoco importa. El trapeista da un salto mortal en el aire. Está a treinta metros del suelo. No hay red. Parece una paloma de plomo. Pero eso tampoco importa. ¿Qué es entonces lo que importa? Pues pararse a un lado del camino y escuchar el ladrido de un perro y preguntarte a ti mismo: ¿Por qué se queja, por qué llora ese perro? Eso, y no lo otro, es lo que importa".

—¿Se detiene muchas veces Eyre a escuchar el quejido de un perro?

—Pues, sí. Y casi lo he pasado mejor que pintando.

—¿Qué caminos recorre en estos momentos?

—Descansaré un poco en Galicia, en mi tierra. Después volveré a Milán en donde tengo mi estudio.

—¿Por qué en Milán?

—Está muy cerca de Venecia y de Florencia. Y me gusta ir por allí.

UN AUTOR EN BUSCA DE SUS PERSONAJES

Al encuentro del personaje perdido. Al encuentro del ya retratado. ¿Se pierde lo que ya se ha hecho, deja de importar?

—Sí. Generalmente lo hecho está olvidado.

—¿No quisiera quedarse con la obra hecha?

—No, porque siempre me quiero quedar con el próximo. Lo próximo es siempre lo mejor porque uno sabe un poco más.

—Eyre ante sus retratados. ¿Los que más le impresionaron como modelos?

—"Che" Guevara...

—¿Los que más se impresionaron con sus retratos?

—Tendría que decir todos...

—¿Es un pedante?

—No, soy sincero. Y la sinceridad, a veces, puede parecerse a la pedantería.

—Un retrato difícil...

—Siempre el último. Porque yo sé un poco menos que en el próximo.

—¿A quién ha retratado más veces?

—Al general Perón.

—Todas sus modelos son bellísimas. Pero destaquemos a alguna por aquello de la necesidad del "por ejemplo".

—Lucía Bosé...

—En una galería con sus retratos, recordemos famosos...

—Los March, Antonio Gades, Antonio Ruiz, Rafael de Córdova, Mondeño, Angel Peralta, varios Primo de Rivera; los Mauriac, Juan XXIII y muchos más que harían interminable la lista.

Una mirada intensa, como reafirmando sus respuestas e interrogando al que tiene enfrente. El pintor pinta más con los ojos que con las manos. A donde la mirada no alcanza, el pincel no llega. Tiene razón Vicente Eyre cuando afirma "somos nada más que una mirada". Pero ser, sentirse su mirada, es algo tremendamente importante. (Pyresa).